

## **دور الفنون الجميلة في الارتقاء بالبيئة العمرانية.**

دراسة حالة المناطق المتدورة عمرانياً في مصر.

### **Role of Fine Arts in upgrading urban environment.**

Case study of urban degraded areas in Egypt.

إعداد:

د.أحمد يحيى اسماعيل.

مدرس بقسم العمارة.

كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان.

د.أحمد حسني رضوان.

مدرس بقسم العمارة.

كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان.

## **١. مقدمة:**

تلعب الفنون بأنواعها المختلفة دوراً هاماً في حياة الإنسان، ولا يقتصر دورها على رفع مستوى الذوق العام للفرد أو الجماعة فحسب، بل يمتد ليشمل نواح عديدة و مجالات شتى على مستويات مختلفة، بدءاً من الفرد و ملبوسه و مسكنه، وصولاً للمجتمع والجاورة السكنية التي تضمها، بل قد يمتد ليصل إلى الحي أو المدينة التي يسكنها عدداً أكبر من السكان.

ويعد التدهور العمراني واحداً من أهم القضايا التي تواجه المجتمع المصري وتترافق هذه الظاهرة على مستوى محافظات الجمهورية بما تحمله من مشكلات اجتماعية وبيئية وأمنية تؤثر على المجتمع تأثيراً سلبياً، وتعاني المناطق المتدورة عمرانياً العديد من المشكلات منها على سبيل المثال لا الحصر إنخفاض مستويات الدخل وتدهور الظروف السكنية والمعيشية وارتفاع معدلات البطالة والأمية والتسلب من التعليم وتدهور الأحوال الصحية وشيوخ الجريمة والعديد من أشكال الانحراف الأخرى، كما تعاني من تدهور الخدمات وتلوث البيئة، الأمر الذي جعل من تلك المناطق معوقاً لخطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية للارتقاء بالمجتمع المصري ككل.

ويأخذ التعامل مع تلك المشكلات العديدة من المحاور منها ما هو مبني على أساس أنها واقع لا مفر منه يجب التعامل معه من منطلق التحسين والارتقاء لا الإزالة والهدم، ويزير بصفة خاصة هذا المخور دور الفنون بشكل واضح حيث يتم فيه استخدام طاقة الفن في تحسين وتحميم الوضع القائم بشكل قد يحدث تأثيراً إيجابياً على سلوك مستخدميه وقادريه مما قد يكون له أثراً كبيراً في تحريك محور آخر هام في عملية التنمية وهو مشاركة القاطنين لن تلك المناطق في تلك العملية وهو ما يكون سبباً كبيراً في إنجاح التجربة وسرعة انتشارها، حيث أن إحساس القاطنين بعدم التهميش بل وان مناطقهم التي يطلق عليها متدورة أو عشوائية أصبحت في هيئة محببة لهم ومحظوظة بمنطقة أخرى أثراً في تخفيف حدة الاحتقان والشعور بالطبقية والتهميش لديهم.

ويتناول البحث بالدراسة والتحليل دور الفنون الجميلة بصفة خاصة في الارتقاء بالبيئة للمناطق المتدورة عمرانياً، وذلك من خلال استعراض بعض التجارب التي كان للفنون الجميلة بأنواعها دوراً في دفع عمليات التحسين والارتقاء بالبيئة المبنية، وكيف يكون للفن دوراً في رفع الوعي البيئي للمجتمع المحلي الذي يقطن تلك المناطق كمدخل غير مباشر لعملية الارتقاء المنشودة.

## **٢. ماهية الفن.**

يمكن تعريف الفن كنشاط انسان يحتل جزءاً هاماً من التركيب البشري ولا يمكن الفصل بين الفن وبين الإنسان وله ضرورته القصوى في حفظ التوازن الوجداني لدى الإنسان للمحافظة على حياته من الفناء أو الانقراض.

ويعتبر الفن تعبيراً عميقاً هو مخزون داخل القلوب البشرية من انفعالات وأحساسات ذات رسالة معينة موجهة من قبل الفنان إلى الجماهير عبر العصور والأزمنة، فالفنان يعتبر رسالته استمراً لما سبق من رسالات يؤكددها أو يجددها لأنه يعيش من روحها، فمن ثقافته وإدراكها أنه يسجل خلال هذه الرسالة القضايا التي يعيشها كالحدث أو الرؤيا.

كما إن الفن تعبير ومفردات لغته غاذج فراغية من نسيج مجده الخليط من الخارج وأجواؤه النافذة بمناخاته إلى الداخل، وحتى يكون الفن تعبيراً مشاركاً فيفتح عليه أن يكمel البناء البيئي ويضيف إليه عناصر جديدة تطوره وتنميته.

ويعتبر الفن أيضاً بمثابة مرآة الشعوب التي من خلالها يتعرفون على تاريخهم وحضارتهم بكل ما تحويه من كنوز المعرفة وخلاصات التجارب الإنسانية في كل مجالات الحياة ابتداءً من تصفيقات الحياة اليومية إلى كل ما يهم من القضايا الاجتماعية والثقافية والسياسية المعاشرة، ومثال لذلك ما تركه أجدادنا الفراعنة من نقوش وأعمال نحتية زينت جدران معابدهم ومقابرهم، أمكن من خلالها التعرف على نمط حياتهم وتاريخهم بكل ما احتوته من تفاصيل

حياتية ومعيشية في كافة المجالات، وكان من الممكن ألا تصل إلينا أو نتعرّف عليها بدون تلك النقوش. كما يُعرف الفن بأنه ثمار رغبة قوية في الإنسان ملحة عليه ، وعشق للعمل الفني متواصل فهو تعبر بقصد الإثارة ، متأثراً بثقافة صاحبه ومحبته، والفن مرتبط بطريقة الآلة أو الآلات - لذلك فهو صنعة وإتقان.

إن كلمة "فن" مع اتساعها وشموليتها، ولغوياً تدل على الصنعة والمهارة والإتقان في إنتاج الأشياء وفي أدائها فالفنان هو الصانع الماهر والفن هو الصناعي الماهر ويجمـع بينهمـا المـهـارـةـ.

فالفن هو موهبة إبداع وهبها الخالق لكل إنسان لكن بدرجات تختلف بين الفرد والآخر، لكن لا نستطيع أن نصف كل هؤلاء الناس بفناني إلا الذين يتميزون عن غيرهم بالقدرة الإبداعية المائلة، فكلمة الفن هي دلالة على المهارات المستخدمة لإنتاج أشياء تحمل قيمة جمالية معينة.

ومن ضمن التعريفات أيضاً أن الفن مهارة - حرفة - خبرة - إبداع - حدس -محاكاة. من هذا المنطلق نرى الفن ضرورة حياتية ذات ترتيب أساسى بين الأولويات في سبيل تحقيق النضال الفكري والثقافي للشعوب المحبة لحياة أفضل.

### 3. تصنيف الفنون.

تسع دائرة الفن لتشمل صناعة الكلام والكتابة والموسيقى والغناء والرقص والمسرح وكل أداء فني ورسم ونحت وعمارة وتنسيق وتحطيم للحدائق والمدن والأقاليم، ومن الصعب تعدادها وتصنيفها عشوائياً ولا بد من الرجوع إلى نظام معين لذلك، وحسب إعتقادنا - كمعماريين - فإن الأسلوب الأسهل والأدق هو الرجوع إلى مصادر الفن التشكيلي الحديث ابتداءً من ظهور نظرية النسبية وتأثيرها على الحركة التكعيبية بإدخال عامل الزمن كعنصر فراغي، إذ أصبح الزمن هو البعد الرابع للفراغ وعلى اعتبار الفنون هي تمثيل وترجمة لهذا الفراغ ، فإن الفنون هي تعابير فراغية للمحيط الإنساني وأبعادها من أبعاده، فالموسيقى مثلاً لها بعد حقيقي هو الزمن، والرسم له بعد حقيقي هو السطح، والتحت له بعد ثالث وهو الحجم، أما العمارة وتحطيم المدن فلها الأبعاد الحقيقة ( الطول والعرض والإرتفاع والزمن).

وقد قسم الفن قديماً إلى سبعة أقسام لكن حديثاً فقد قسم إلى أربعة أقسام شاملة هي<sup>1</sup>:

الفن الصوتي: مثل الموسيقى - الغناء - عالم السينما والمسرح - الشعر - الحكايات - التجويد - الترتيل.....

الفن الحركي: مثل الرقص - السيرك - الألعاب السحرية - بعض الرياضات - البهلوان - مسرح العرائس - الدمى....

الفن التشكيلي: مثل الرسم - التصوير الريفي - التصوير بالألوان - الخط - النحت - ....

الفن النفعي/التطبيقي: مثل الهندسة - التصميم - فن العمارة - الصناعات التقليدية - الأضواء....

وعند تناول المفهوم التقليدي الرومانسي في تاريخ الفن ، حيث يتم تصنيف مجال الفنون تبعاً للعلوم الإنسانية، كما يعدّ السبيل الأساسي لتصنيف الأعمال الفنية بناءً على أنماط العناصر التي تتكون منها كلٌّ من هذه الفنون، فالفنون التي تستخدم الكلمات تختلف عن تلك التي لا تستخدمها، حيث تُعطي الكلمات مفهوماً معيناً للفنون.

وبناءً عليه يمكن تقسيم الفنون من هذا المنطلق إلى:

الفنون اللفظية: هي فنون الأدب والخطابة، ويمكن تقسم فنون الأدب إلى الشعر والقصة والمقالة، ويقدمُ تقاد الأدب معايير معينة، لتمييز الأعمال الأدبية عن الأعمال المكتوبة الأخرى، مثل العلوم والتاريخ .

الفنون غير اللفظية: وتشمل نوعين أساسيين: 1- التأليف الموسيقي. 2- تصاميم البصرية. فالألعاب التي تتألف من أنماط صوتية وطبقات صوتية أو إيقاعات، تعد مؤلفات موسيقية، ويمكن اعتبار أي نغم مهما كان بسيطاً، حق وإن كان عزفًا منفردًا على الدف الذي لا نغم فيه قطعة موسيقية، أما الأعمال التي تتكون من أنماط من الخطوط والأشكال والألوان فهي تصاميم بصرية. Visual Arts

ويمكن تصنيف الفنون على أساس آخرى كذلك، فال تصاميم البصرية مثلاً، يمكن تصنيفها على أساس المواد المستخدمة فيها، أو طريقة إنتاج هذه التصاميم، وعلى هذا الأساس يمكن التفريق بين التصوير والطبع من جهة، والتصوير التشكيلي من جهة أخرى، وفي مجال فنون الطبع، يمكن فصل أعمال حفر الكليشييه عن الطباعة الحجرية، كما يمكن للوحة أن ترسم بالألوان الزرقاء أو الألوان المائية..... وهكذا.

وهناك مجموعة ثلاثة من الفنون غير اللفظية يدها بعض النقاد جزءاً من المجموعة الثانية، وهي مواد ثلاثة الأبعاد يمكن رؤيتها من زوايا مختلفة، كما

1 الفن وعلم الحال - عادل محمد ثروت عثمان - الجامعة السعودية 2006.

**الفنون المختلطة:** ويقصد بها مزيج من الفنون الأساسية؛ فالأغاني مثلاً تتألف من الموسيقى والشعر، والرقص مزيج من الموسيقى والحركة، والمسرحية تشمل الحركة والكلمات والمشاهد المسرحية.

و يمكن التمييز بين مصطلحات يحدث بينها خلط كبير كالأتي<sup>2</sup>:

**الفن:** مفهوم شامل يضم إنتاج الإنسان الإبداعي، ويعتبر لوناً من الثقافة الإنسانية لأنّه تعبر عن "التعبيرية الذاتية" وليس بالضرورة تعبيراً عن حاجة. **فنون مؤسية/بصرية:** وهي مجموعة الفنون التي تكتمّل أساساً بإنتاج أعمال فنية تحتاج لتنوّعها إلى الرؤية البصرية المحسوسة على اختلاف الوسائل المستخدمة في إنتاجها.

**فنون جميلة:** الفنون التي ترتبط بالجمال والحس المرهف اللازم لتنوّعها، وترتبط حاليًّا بالدراسة الأكاديمية للفنون الكلاسيكية الجميلة مثل الرسم والتصوير الريتى، والجدارى والتحت والعمارة.

**فنون تشكيلية:** هو إنتاج عمل فني من الطبيعة وينصاع بصياغة جديدة؛ أي يُشكل تشكيلًا جديداً، وهذا ما نطلق عليه كلمة (التشكيل).

**فنون تطبيقية:** الأعمال الحرفية التي تنتج أعمالاً تتصرف بالجمال وتحتاج إلى الحس الفني لإنجها.

وتتناول الدراسة دور الفنون الجميلة في دفع عمليات الارتقاء سواء بشكل مباشر بتحسين الصورة البصرية للبيئة المبنية من خلال عمل بعض الفنون البصرية Visual Arts، أو بشكل غير مباشر من خلال إشباع الحاجة المعنوية والروحية للمجتمع، ما يعكس على جهود التنمية فيما بعد.

4. علاقة الفن بالمجتمع:

عندما نطرح سؤالاً مهمأً كعلاقة الفن بالمجتمع، يتبارد إلينا مباشرة قضية واحدة متكاملة لا تقبل الجزئيات، وهي أن الفن يعتبر وسيلة للحوار الحسي بين المجتمعات المتباينة منذ القدم وحتى يومنا هذا، فمنه نستطيع بث رسائل مفهومية لكافة أصناف البشرية متتجاوزة حدود اللغات التي تنطق بها الأمم المختلفة.

فهناك لغة واحدة مفهومة واضحة تقبلها كل الأطراف وهي محور تعبيرات نستشف من خلالها الرؤية الإنسانية لهذه الجماعة، والنظام التي تتعاشر به ، تسوق لنا جمل القضايا المنسجمة مع نسيج حضارتها وتطورها وتفاعلها ببوقة المنظومة الكونية والتاريخ أكبر شاهد لهذا الكلام. ويحمل قضاياها تستطيع المجتمعات اختصار مفاهيمها ضمن الإطار الإبداعي. وتتصعد كثيراً من القضايا التي تحكم بنيتها الأساسية والعقائدية والاقتصادية وما تسعى إليه من تواصل وارتقاء ضمن الصياغة الإنسانية، وهذا ما جسده ريشة الفنان عبر العصر ورثي القديمة والحديثة.

والفن علاقة مولدة مع الإنسان ومتمثلة في جمل معايشته اليومية فهي في المأكل والمشرب والملبس، حتى في المعايشة مع الشريك الآخر، فإذا لم يكن هناك فن وصيغة شمولية لصياغة العلاقات الإنسانية الودية بفن فلا يستطيع أحدنا أن يتواصل مع الآخر بشكل من الأشكال ويكون الم hasil هو خلل في الذوق العام يؤدي بالبنية الحياتية مهما اختلفت صيغتها سواءً كانت فردية أو جماعية إلى انحطاط مستوى الإنسان إلى حضيض الشر اللامتناهي، ويجب أن نعرف أن القدرة الإبداعية ليست مسألة متسامية عند كل الناس، فهناك علاقة نسبية في مسألة الخلق والإبداع الفني.

إن رقي الفرد مقدمة لرقي المجتمع ذلك أنّ الفن يساهم في توازن المجتمع و بث الطمأنينة فيه كما أن هناك إكتساب الوعي بالقضايا الاجتماعية والسياسية عبر ترسیخ جملة من القيم الأساسية مثل المساواة الحرية والعدالة والميقراتية كما يساهم الفن في إكساب المجتمعات وعيها بالقضايا الإنسانية كالفقر والحروب والدعوة إلى السلم والتضامن. كما يسعى الفن إلى ترسیخ الهوية الوطنية والحدور التاريخية والإنتعاء الحضاري دون الدعوة إلى الإنغلاق أو الانبطاء<sup>3</sup>.

## 5. دور الفنان في المجتمع.

وتحت علامة الخلق الفنية مع الإنسان منذ بدء الخليقة والطبيعة أكبر مثال على ذلك، ويكون الإنسان الفنان أكثر مراقبة وتدقيق وبحث بكل المعطيات المتواجدة من حوله وحيطه، فهو يعيش مرحلة تواصل حسية دائمة مع الجماد والنبات والحيوان، ويستطيع أن يوجد بينه وبينها وبشكل دائم علاقات تعايشاً، ومودة وأفلاحة لا تختلف بوجهها عن العلاقات التي يستطيع أن يتواصل بها مع أبناء طبعته الواحدة، وهذا ما يكلمه بذلك جهد أكبر

<sup>2</sup> سوده، ابیان، *تقالیف الفتن*، ترجمة بد، الدين القاسم، وزارة الثقافة، دمشق، 1993، ص. 149-171.

<sup>3</sup> عكاشه، د. شعبان، موسوعة تاريخ الفن، [الفصل السادس]، [الجزء الأول]، دار المعارف، مصر، القاهرة، 1976، ص 64.

وطاقة إضافية، من هنا نلاحظ أن العملية الإبداعية تحتاج من المبدع دائمًا محضًا إضافيًّا، كي يساعده على تحويل الأشياء المحيطة وإضفاء الصبغة الحسية والعلاقة الجمالية مع أبسط الأشياء من حوله، وهذا الأمر يحتاج إلى الخبرة والمحاكاة والتجربة والتدريب، فهذه العناصر التي ذكرت ستؤدي بالنتهاية إلى ولادة إبداعية، ولا يقتصر الأمر في كثير من الأحيان على وجود علاقة فردية بين الفنان وبين ذاته، ولكن هناك مطالبة أكبر للمبدع بأن يترجم قضايا المجتمع السياسية والاقتصادية والعقائد بلغة حسية تضفي البهجة على المحيطين به وتأكد أنه القطب المرسل الغني بحمل الشحنات الجمالية التي تثري وتغنى الفقر الحاصل لدى الطرف الآخر وهو المتلقى.

## 6. التصميم الفني والثقافة الفنية:

"التصميم Design" هو معالجة الأشكال في البيئة التي يعيش فيها الإنسان والتي تدعى "The Built Environment" أي البيئة المبنية وبكلام آخر البيئة المصممة، فالتصميم هو فن الشكل الوظيفي، فكل تصميم له وظيفة وكل وظيفة لها علم وأصول، وعليه فان كل نوع من تصاميم الوظائف النفعية له أصول وجدور وفروع وأسرار علمية وتقنولوجية، لذلك فالتصميم ليس فنًا فقط بل فن وعلم، وإذا ما اجتمع الفن والعلم في موضوع واحد أصبح "ثقافة" ، إذاً فالتصميم هو ثقافة : وكل ثقافة يجب تعليمها. ويضم التصميم كل أوجه النشاط التي تشمل جميع نواحي الحياة الحديثة، فالتحول في مفهوم التصميم من الإسم إلى الفعل قد أثر في طريقة تفكيرنا كلية يعني ذلك بصفة خاصة أنه قد حدث تحول كبير لتركيز الإنبار في أنواع كثيرة معينة من التصاميم، إلى الفاعلية في التصميم ذاته.

عملية التصميم هي عملية "الإنتاج" ليست هي النتاج في حد ذاته process not product، فتصميم اللوحة ليس هو اللوحة أو شكل اللوحة وإنما هو إخراج اللوحة إلى حيز الوجود الحسي والبصري ... فالنظر هو تدريب عقلي (ذهني) وليس تدريب على حاسة النظر فالرسم مثلا يتطلب قدرًا من الذكاء ، وأكثر بكثير مما يتطلب من مهارة يدوية ، إذ أن الرسم في حد ذاته هو تصميم بحث ، ولكن ليس التصميم هو وحده النهاية أو المدف.

## 7. دور الفنون في الارتقاء بالحياة الإنسانية.

تلعب الفنون دوراً لا شك فيه في المجتمع الإنساني، وما يدل على قيمة هذا الدور إنما ترقى بالإنسان عن مستوى الحيوان فالحيوان لا يعرف الفنون وأهميتها الروحية، ورغم أن الكثيرين للأسف يهملوا هذا الدور إلا أننا يمكن أن نلخصه في عنصرين هما أن الفنون تحقق السلامية النفسية للبشر وتقييم توازنًا بين المادية والعاطفة أي بين الحاجات الفيزيائية وال الحاجات المعنوية .

إن الفنون وسيلة يعبر بها الفنانون عن مشاعرهم تجاه المجتمع أو الطبيعة أو أي ظاهر من ظواهر الحياة، أنه يعطي انطباعاً عمما يراه حوله من خلال الفن سواء بلوحة جميلة أو قطعة موسيقية، اي إن عمل الفنان يحرره من مشاعر الخوف أو الغضب أو السعادة الكامنة داخله ويبزره مادياً للعيان. وبالتالي يقود ذلك الفنان إلى حالة من الاستقرار النفسي. إذا قام أحدنا بكت مشاعره فقد يسبب له ذلك عقدة نفسية تؤديه.

وتُنمِي الفنون الجانب المعنوي للإنسان فتعمل بذلك ضد الجانب المادي له خاصة في هذا العالم الذي تحكمه المادة والمادلة. وهذا يساهم الفن بإقامته توازن بين المظاهر الروحية والمادية في الحياة الإنسانية. هذا التوازن يؤدي بدوره لمنع طغيان المال وتحكمه بالعقل. ويتم هذا التوازن حين ندعم مجالاً للتفكير في الروح والجمال والحب والإنسانية وغيرها عبر قراءة الأدب والموسيقى وتأمل الأبحاث الفنية، وتتوقف عن التفكير للحظات في المال وتحصيله.

الطبعات والجنس والثورة والغزو وغيرها من ماديات.

إن الفنون أشياء سامية ومن اللازم لنا جميعاً أن نمارس فناً أو أكثر وهذا لا يعني طبعاً أن نحمل حاجاتنا المادية، فلا أحد يستطيع للأسف أن يفعل هذا، ولكن المقصود هو المساواة بين إشباع الحاجة المادية بالعمل وبين إشباع الرغبات وال حاجات الروحية عن طريق الفن.<sup>4</sup>



ومن هذا المدخل يبرز دور الفن في عمليات الارتقاء بالبيئة العمرانية، إذ أن المدف ليس فقط إشباع الحاجات المادية والفيزيائية من مسكن وشروط معيشية وخدمات مرافق - على الرغم من الاحتياج الشديد لها - بل يمتد ليشمل إشباع الحاجات

<sup>4</sup> عفيف الدهسي من المدخلة إلى ما بعد المعاصرة في الفن، دار الكتاب العربي، دمشق، القاهرة، الطبعة الأولى، 1997، ص 4

المعنية والروحية للإنسان، وهو ما يؤدي إلى تنمية قيم الانتباه للمكان وبالتالي الحفاظ عليه نتيجة للرغبة الحقيقة في تعميمه والارتقاء به.

## 8. الفن التشكيلي ودوره في المجتمع.

يعد الفن جزءاً مهماً من حركة المجتمع ولا يمكن فصل هذا الجزء عن الكل، لهذا لعب الفن دوراً محورياً في كافة المجتمعات، ويختلف هذا الجزء مع اختلاف ثقافة ذلك المجتمع وظروفة المادية والاجتماعية، عاداته، تقاليده، دينه، تكوينه العرقي، .....الخ



## ١. الفنون الجميلة في المجتمعات الغربية :

A bronze sculpture of a woman in a dynamic pose, possibly dancing or performing, set against a brick building.

عند دراسة الفنون الجميلة في المجتمعات الغربية، كان الفن في فترة تاريخية معينة - على سبيل المثال لا الحصر - يؤكد على القيم الألهية والجمال الطبيعي، أي أن "الله" كان الحور الوحيد للفن، وفي فترة تاريخية أخرى كان للفن دوراً في بناء الروح المعنوية والاستقامة، وفي فترة ثالثة يدافع الفن عن الفكر الشمولي، وبالعكس في فترات أخرى كان للفن دوراً فاعلاً في محاربة الظلم والنظام البائد، وفي فترة تاريخية أخرى أصبح الفن من أجل الفن..... الخ. هذا التفاعل المتبادل بين الفن والمجتمع كان ولا يزال مستمراً في الدول الغربية، ويتغير دور الفن والفنان حسب تطور هذه المجتمعات وحركتها، أي أن الفن جزء فاعل ومهم من حركة المجتمع وتطوره، أي أن هناك حركة حية متحركة وجendale<sup>5</sup> ، وعند الحديث عن عمران تلك المجتمعات وعماراتها يصعب التعامل معها من منطلق إشباع الحاجات المادية الغيرية فقط، بل يمكن ليشمل إشباع الحاجات المعنوية والروحية للإنسان، ومن الصعب أن نجد في تلك المجتمعات مياداناً أو شارعاً يخلو من عمل فني، سواء لوحة أو تمثال أو تكوين فني، بل حتى تنسيق المدائق نفسها تأخذ أشكالاً فنية مبتكرة ولا تكتفى فقط بكونها تضم مسطحات خضراء وأشجار وعناصر مائية.

## الفنون الجميلة في المجتمعات العربية :

عند دراسة الفنون الجميلة في العالم العربي نجد أن هناك هوة كبيرة بين الفنان والمتلقي وبين الفن والمجتمع، هذه الهوة أو المسافة الكبيرة لها أسباب عديدة منها تاريخية، دينية، ثقافية، نظم التعليم، الأممية التعليمية والثقافية، الحروب، السلطات الرجعية، دور الفنان السليبي والانعزالي في قضايا المجتمع،.....الخ. وتعد مشكلة الافتراق عاملاً هاماً جداً وأساسياً في حالة عدم استيعاب الملتقي العربي وللفنان العربي في آن واحد، فهناك خيبة قليل تختم بالفن وهذه التخبة إما من الأغنياء مادياً وآخرين لديهم تصور عن الوسط الفني الغربي ولديهم قدرة مادية لأقتناه العمل الفني أو من الوسط الفني نفسه، فالفن التشكيلي العربي المعاصر غريب على المنطقة العربية لأنه معزول عن المجتمع بشكل كامل سواء على المستوى الفردي أو المؤسسي، وهناك غرابة قاسية تبعد الدور المرجو من الفن ومن الفنان على حد سواء ومن نتاج هذه العلاقة المهمة والمؤثرة بين هذين الطرفين. هذه الغرابة قائمة بالأساس على قضية خطيرة جداً وهي الأسس التي قام على أساسها الفن العربي، كانت البدايات قائمة على استيراد خيبة من العرب الدارسين لطرق ونمذاج من الفنون الغربية في الغرب ومحاولة زراعة هذه الخبرات والتجارب في بيئة شرقية، عربية وفي الغالب اسلامية غير مناسبة ومنسجمة مع الأصول، عدم الانسجام هذا أدى إلى عزوف الملتقي بشكل عام عن الاندماج والتفاعل مع هذا النتاج المبني على نتاج ثقافي بعيد كل البعد عن الواقع الذي يعيش فيه وهذا الواقع المعاش للملتقى العربي ليس له أي علاقة لا من قريب ولا من بعيد عن المنشأ، أي أن هناك قطيعة معرفية بين الملتقي والمنشأ. إضافة إلى ذلك أن المتمكنين مادياً في الغالب لا يمتلكون وعياناً وجمالياً يساعدهم على تحفيز الوسط الفني وتطويره بشكل ايجابي وعلى مستوى راق، السبب الآخر الكبير لهذا المشكلة هو عجز المؤسسات التعليمية المعتمدة على توظيف وسائل وطرق التعبير الجديدة هذه منهجهما يتناسب مع الواقع العربي التاريخي واليومي المعاش. إذ أن هناك حللاً كبيراً في تعليم الفن في المدارس الابتدائية والاعدادية وحتى في المدارس المخصصة للفن بسبب انعدام مناهج فنية دراسية قائمة على مناهج أكاديمية مدرورة وذات علاقة وطيدة بمشاكل المجتمع المختلفة.

بـ الخط الـ ذي يـ مـ يـ شـ في ـ بـ ـ دور الفنان السـلـيـ الغـرـبـيـ الأولى أي أن جـيلـ الرـوـادـ حـاجـواـ بـقـيـمـ حـدـيدـةـ عـلـىـ الـبـيـثـةـ الـعـرـبـيـةـ مـاـ حـدـاـ بـكـثـيرـ مـنـهـمـ إـلـىـ إـلـانـطـوـءـاـ عـلـىـ نـتـاجـهـ الفـنـيـ غـيرـ عـاـيـيـ .

- 5 البهسي، د. عفيف، العمارة العربية الجمالية والوحدة والتنوع، سلسلة إبداع 5، منشورات المجلس القومي للثقافة العربية-الرباط-المغرب، ص 110-111.

وأخيراً مشكلة المتلقي الذي لا يعول عليه ولا يعني أهمية دوره ولا حتى دور الفن والفنان لأسباب عديدة منها الأمية، عدم المعرفة بالعالم التي يبحث الفن في افقها، فقدان المكان المناسب لالتقاء المتلقي والفن، هذا يعني قلة أماكن العرض / المتاحف وصالات العرض<sup>6</sup>.

وبناء على ما سبق من دراسة لدور الفن في المجتمع ورصد لبعض الإيجابيات والسلبيات التي تتناول علاقة الفن بالمجتمع، يتناول البحث في الجزء التالي طبيعة الدور الذي يمكن أن يقوم به الفن في المجتمع من خلال ما تحدثه التجارب الفنية المختلفة من مؤثرات قد يكون لها مفعول إيجابي في البيئة التي يعيش فيها المجتمع من خلال عمراته وعمرانه، وهو ما يمكن أن يقوم به الفن بشكل مباشر من خلال تجميل تلك البيئة المبنية، بعمل بعض الأعمال الفنية من تشكيلية، إلى نحتية،....الخ، وما يشبه ذلك، أو من خلال ما يحدثه الفن من تأثير في حالة المعنوية للمجتمع وما قد تحدثه التجارب الفنية المتعددة من رفع للوعي الجماعي تجاه القضايا البيئية ، أو تحقيق الشعور بالاتساع للمكان، وبالشعور بأهمية الدور الذي يقوم به كل فرد من أفراد المجتمع ومسؤوليته تجاه البيئة التي يعيش فيها متفاعلاً معها، ومؤثراً فيها من خلال مشاركته فيما يقام بها من تجربة فنية تسعى لتحسينها أو على الأقل تساهمن في تجميلها وإثراءها بصرياً من خلال ما تضفيه تلك التجارب الفنية من إيجابيات في المجتمع.

## 9. الفن والارتقاء بالبيئة العمرانية للمجتمع.

يرى البعض أن هناك أولويات في التعامل مع المناطق المتدهورة عمرانياً، فليس من المنطق مثلاً التفكير في تحسين الصورة البصرية لمنطقة متدهورة باقتراح أعمال فنية بها، في حين أنها تحتاج إلى خطوط صرف أو تغذية بمياه للشرب مثلاً، وما لا شك فيه أن هذا الطرح يتسم بالمنطقية والواقعية من منطلق الأولويات أسبقية تحقيق الاحتياجات، ولكن هذا الطرح في الوقت ذاته، ساهم في إلغاء أي دور يمكن للفن أن يلعبه سواء بشكل مباشر أو غير مباشر. ولكي يمكن تعميق فهم الدور الذي يمكن للفن القيام به في الارتقاء بالبيئة، كان من المهم إلقاء بعض الضوء على طبيعة المناطق التي يمكن للفن التعامل معها، علماً بأن المشكلة البحثية لا تتناول أسباب التدهور في تلك المناطق كأحد الأهداف الأساسية للدراسة، بقدر ما تعامل مع تلك الأسباب كضرورة حتمية لفهم الواقع الذي تعيشه تلك المناطق من ظروف متعددة ومتغيرة، وبالتالي يمكن تحديد ما إذا كان للفن هنا "منطقية" في التعامل مع تلك المشاكل، أم إن هناك استحالة في الطرح من الأساس نتيجة لترتيب الأولويات وأسبقية الاحتياجات مع الأخذ في الاعتبار حجم ما تواجهه تلك المناطق من مشكلات لها السبق في ضرورة التعامل أو التناول.

## 10. التدهور العمراني.

### التعريف:

تعددت التعريفات بالنسبة للمناطق العشوائية أو الغير رسمية، حيث ارتكزت هذه التعريفات على حالة التدهور العمراني و البيئي والاجتماعي لهذه المناطق، بالإضافة إلى غياب التخطيط وانتفاء الوضع القانوني لها ونسرد فيما يلي بعضًا من هذه التعريفات :

يقصد بالسكن العشوائي " بأنه ظاهرة نحو الإسكان الشعبي الحر وذلك من منطلق محايد، تنشأ بإرادة كاملة للشعب وتتمو طبقاً لأملاك محددة ومتكررة ولا تتغير تقريباً، سواء بالنسبة لخطتها الخططية linear أو عروض شوارعها أو أبعاد قطع الأرضي بما وقد استعمل التعبير informal أو الغير رسمي لكونه بدون ترخيص من الجهات المختصة<sup>7</sup> .

ويمكن تعريف الإسكان العشوائي على أنه " نمو مجتمعات وإنشاء مباني ومناطق لا تتماشى مع النسيج العمراني للمجتمعات التي تنمو بداخلها أو حولها ومتعارضة مع الاتجاهات الطبيعية للنمو والأمتداد وهي مخالفة للقوانين المنظمة لل عمران " <sup>8</sup> .

كما يعرف السكن العشوائي أو اللاقانوني على أنه " كل سكن يبني مخالفًا لقوانين التنظيم المعمول بها ويشمل ذلك القوانين العمرانية والصحية والسلامة العامة وتتمثل خطأً على سكانها وعلى المجتمع وتضر بالمصلحة العامة في مستوى مبانيها أو كثافتها أو لظروف التجهيزات الموجودة بها وغيرها من المعايير الصحية والفنية المناسبة للسكن السليم. "

العشوشيات هي مناطق سكنية عفوية لم تدرج ضمن التخطيط العمراني لكردون المدن ، نشأت دون تخطيط و في غفلة من المسؤولين وبدون تخطيط مسبق ، تقام في أي مكان و بأي هيئة سواء على أراضي زراعية أو أراضي فضاء داخل أو خارج المدن أو على أراضي صحراوية وقد تكون على ضفاف النيل أو في الجيوب العمرانية داخل المدينة القائمة أو على أطرافها، و تقام على أراضي ذات ملكية قانونية كأراضي التقسيمات العشوائية للأراضي الزراعية في أطراف المدن أو على أراضي غير ذي صبغة قانونية وملك للدولة عن طريق وضع اليد، وتکاد تشتهر العشووشيات في العديد من

6 عزي، دأسعد، مقال بعنوان "ترويج أنواع الفنون في زرعة ما بعد الحداثة" ، جريدة "الفنون" ، شهرية فنية تصدر عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب - الكويت، العدد 4، أبريل-نيسان - 2001، ص 44.

7 عبد الباقى إبراهيم "كيف يقيم الساكن بأستكمال مسكنه بنفسه" مجلة عالم البناء العدد 2-أبريل 1980

8 سهير زكي حواس "احتياجات السكان ومدى تأثيرها على المشروعات السكنية القائمة" رسالة ماجستير

النقطة منها انعدام الاحتياجات الضرورة من البنية الأساسية والمرافق العامة والمناطق المفتوحة ، كما أنها في أغلبها مساكن قائمة بدون تراخيص ومخالفة لقواعد وقوانين البناء والتخطيط والاشتراطات الصحية والبنائية<sup>9</sup>.

**المناطق العشوائية** : وهي مناطق لا تخطيطية غير مستقرة لا تخضع لأي قوانين بناء تتضمن إستخدامات مختلطة من الإسكان الشعبي وبعض الاستخدامات التجارية والحرفية مثل الورش والأسوق الشعبية<sup>10</sup>.

وتعرف العشوائيات على أنها مجتمعات سكينة نشأت في غياب من التخطيط والخروج عن القانون وتعديا علي كل من الأراضي الزراعية وأملاك الدولة ، وهي مناطق محرومة من الحد الأدنى لكافة أنواع المرافق الأساسية من مياه وكهرباء وصرف صحي وطرق ، ولا يوجد بها خدمات صحية أو تعليمية أو ثقافية أو ترفيهية أو صحية ، حتى أن عربات الإسعاف والدفاع المدني تعجز عن الحركة في شوارعها الضيقة غير الممهدة<sup>11</sup>.

و من التعريفات الأخرى للمناطق العشوائية أنها تجمع سكني غير مخطط ، يمثل غالبا تعديا علي أملاك الدولة أو أملاك الغير ، و يتم البناء عليها بدون تراخيص ، وهي متدهورة المرافق أو معتمدة تقريبا ، و تتصف بالانخفاض مستوى الدخل لغالبية قاطنيها الذين يمارسون في الغالب أعمالا هامشية ، وهي مشكلة تتعلق في المقام الأول بالحضر وليس بالريف<sup>12</sup>.

وتعرف العشوائيات أيضا على أنها: المباني السكنية التي يقوم بتشييدها القطاع الخاص سواء علي أرضه أو علي الأراضي المغتصبة من أراضي الدولة ، دون تخطيط أو تراخيص ، وتتسم بأنها ذات مستوى منخفض بنائيا واجتماعيا واقتصاديا، علاوة علي انه منتشر إسكانيا ينمو ويتنتشر في غيبة القوانين وتم في عمليات البناء والتشييد بالجهود الذاتية وبدون استخراج لتراخيص بناء، أو بدون تسجيل عقاري ، إلى أنه غير مطابق لأسس وشروط البناء و التنفيذ و قواعد الصحة العامة<sup>13</sup>.

وبالنظر إلى هذه التعريفات نجد أن الإسكان العشوائي يقوم بتخطيشه وتشييده الأهالي بأنفسهم على الأراضي الزراعية والصحراوية أو أراضي الدولة وغالباً ما تكون هذه الأرض على أطراف المدينة وهي غير مخططة وغير خاضعة للتنظيم ولا يسمح بالبناء عليها .

**المناطق المتدهورة عمرانيا**: تعرف المناطق المتدهورة عمرانيا بأكمل تلك المناطق التي تحتوى على مباني متدهلة أو متهدلة أو قديمة، أو على مساحات أراضي صغيرة لا تكفى لبناء مسكن مناسب عليها، أو على شبكة طرق لا تفي بمتطلبات حركة المرور، أو على إستعمالات أراضي متداخلة ومتناشرة<sup>14</sup>، وهي تشكل خطرا على المدينة القائمة نتيجة تعدد مشاكلها الاقتصادية والاجتماعية وال عمرانية والبيئية، وقد حدد قانون التخطيط العماني المنطقه المتخلفة عمرانيا بما يأي<sup>15</sup> :

- إذا كانت تعان من التراحم السكاني وتكون الغالية العظمى من مبانها متخلفة ومتدهلة الأمر يستلزم إزالتها وإعادة تخطييها وعميرها من جديد.
- إذا كانت بعض مبانها متخلفة وتنتشر إلى المرافق والخدمات الأساسية وأن الأمر لا يستلزم إزالة المطلقة بالكامل ، بل إنه يمكن إدخال تحسينات عليها.

كما انه من الضروري التمييز بين قسمين رئيسيين للمناطق العشوائية وهما :

**أحياء عشوائية غير قانونية** ، ومنها نوعان من حيث ملكية الأرض التي تقام عليها العشوائيات :

- إن الأرض التي تبني عليها كانت حكراً أو ملوكه للغير فلم تجذب سوى الفئات التي تبني مباني مؤقتة.
- إن الحي نشاً متخلفاً في الأصل بدون تخطيط أو توجيه، وذلك لوجوده مثلاً في منطقة غير مرغوبة في المدينة مثل الأراضي الزراعية.

**أحياء عشوائية قانونية** : وهي الأحياء السكنية التي أقيمت كمشروعات حكومية لإسكان ذوي الدخل المنخفض ثم تعرضت للعديد من التعديلات الداخلية والخارجية من سكانها<sup>16</sup>.

وع يكن اعتبار النوعين نماذج للمناطق المتدهورة عمرانيا.

ما سبق يمكن أن نستخلص الفوارق الجوهرية فيما بين المناطق العشوائية والإسكان الغير رسمي وما بين المناطق المتدهورة عمرانية، حيث وجدنا ما سبق

<sup>9</sup> عباس محمد نظري - سحر سليمان عبد الله - منها سامي كامل ، تطوير و تنمية المناطق العشوائية كنموذج للإسكان المترافق في مصر دراسة حالة منشأة ناصر بالقاهرة - مؤتمر الابحاث الهندسية الدولي التاسع - 2007.

<sup>10</sup> أبو العيون عبد الرحيم، تنمية التجمعات العشوائية ذات القيمة الخضرية كمتطلبات تخطيطية تحقق إستقرار الكيان العمراني للمدينة المصرية القائمة بالتطبيق على مدينة المنيا- كلية الهندسة - جامعة المنيا -

<sup>11</sup> عثمان احمد عثمان، دراسة تطوير المناطق العشوائية ياقلم القاهرة الكبرى مع التركيز على منطقة شبرا الخيمة ، دبلوم مهندس التخطيط القومي عام 2000، ص 5.

<sup>12</sup> وزارة التنمية المحلية، الأمانة العامة للإدارة المحلية، بيانات واردة يونيو عام 2007

<sup>13</sup> محمد احمد سليمان - الجوانب الاجتماعية في توسيع المدن العشوائية (منهج للتخطيط) - كلية الهندسة بشبرا - جامعة الزقازيق 2000 م .

<sup>14</sup> د. أحمد خالد علام - د. محمد إبراهيم قشوة - قوانين التخطيط العمراني وتنظيم المباني - دار الحكم للطباعة - القاهرة - 1995 -

<sup>15</sup> قانون رقم 3 لسنة 1982 بإصدار قانون التخطيط العقاري وللتحفيظ - الصادر بقرار وزير التعمير والدولة للإسكان وإصلاح الأراضي رقم 600 لسنة 1982 - الهيئة العامة لشئون المطابع الأمريكية - الطبعة العاشرة - 1999

<sup>16</sup> محمد احمد سليمان - الجوانب الاجتماعية في توسيع المدن العشوائية (منهج للتخطيط) - كلية الهندسة بشبرا - جامعة الزقازيق 2000 م .

أن العشوائيات والإسكان الغير رسمي هي مناطق نشأت في غياب من الرقابة وبدون تحطيط مسبق ومخالف كافة القواعد والقوانين المنظمة للإسكان، أما بالنسبة للمناطق المتدهورة عمرانياً في من الممكن أن تكون مناطق سبق وأن خططت ونفذت سواء من جانب الدولة أو الأهالي إلا أنه حدث عليها العديد من التعديلات والتعديلات والمخالفات إلى أن آلها الحال إلى هذا المستوى من التدهور ونقص الخدمات وهي النقطة التي يجتمع فيها كلا الشقين من عشوائيات أو مناطق متدهورة عمرانياً.

إلا أن الفن يمكن أن يلعب دوره الفعال علي المستويين بما يناسب مع كل تجربة وظروفها ومداراتها وإمكانياتها، حيث أن الفن يخاطب أول ما يخاطب السكان وذوقهم وتقبلهم ورغبتهم في تحسين أوضاعهم وهي نقطة سائدة في جميع حالات المناطق المتدهورة عمرانياً والمناطق العشوائية أيضاً، مع الأخذ في الاعتبار حجم المشكلات في كلا منهم.

## 11. المناطق العشوائية وعدد سكانها:

يسكن في إقليم القاهرة الكبرى نحو خمسة ملايين مواطن فيما يزيد عن 152 منطقة عشوائية منها 68 منطقة عشوائية بالقاهرة يقطنها 2.3 مليون مواطن، و بالجيزة 36 منطقة عشوائية يسكنها 1.4 مليون مواطن، وبالقليوبية 48 منطقة عشوائية يسكنها 1.3 مليون مواطن، حيث أن القاهرة الكبرى بما 44.7% من المناطق العشوائية بمصر و يسكنها 46% من سكان العشوائيات علي مستوى الجمهورية<sup>17</sup> ، وتعلن وزارة التنمية المحلية أن عدد هذه المناطق يصل لـ 1150 منطقة، كما تذكر أن سكان العشوائيات يصل إلى 12 مليون شخص، وتحتل العشوائيات في محافظة القاهرة مناطق مثل شبرا الخيمة والمطرية وعين شمس – في شمال القاهرة، وفي جنوبها تأتي مناطق مثل دار السلام وحلوان والتبين، وفي الوسط تأتي العشوائيات علي هامش الفسطاط وإسطبل عنتر وحكر أبو دومة وماسيرو، أما في شرق القاهرة فتجد منشأة ناصر والدويبة والزيالين. كما تنتشر العشوائيات في الحدود بين محافظتي القاهرة والجيزة و في مناطق مثل بولاق الذكور وإمبابة.

### إنشار العشوائيات :

يرجع العديد من الخبراء ظهور العشوائيات في مصر إلى أوائل القرن الماضي نتيجة إلى عدم الالتزام بالمنشور 28 لسنة 1914 و الذي ينص على عودة جميع الأراضي المسطحات الخاصة بالدولة بعد الانتهاء من تخصيصها للمنفعة العامة إلى مصلحة الأماكن، وهو ما لم يحدث بل وتحولت هذه المناطق والأراضي إلى عشوائيات نتيجة عدم حراسة الدولة لها، إلا أن هذه الظاهرة أخذت طريقها في الانتشار مع منتصف القرن السابق (1950) حيث حدثت العديد من التعديلات بشكل تدريجي على الأراضي الزراعية وزادت هذه التعديلات بشكل ملحوظ في نهاية الخمسينيات مع بداية الهجرة الداخلية إلى المدن الكبرى لترك فرص العمل والصناعات والخدمات بتلك المدن، وقد نمت المناطق العشوائية بالقاهرة الكبرى نمواً سريعاً وخاصة في السبعينيات (مع تطبيق سياسية الانفتاح الاقتصادي) والثمانينيات حتى بلغت نسبة الوحدات السكنية غير الرسمية 84% من جملة ما تم إنشاءه بالقاهرة الكبرى، كما تسببت العديد من العوامل الأخرى في نشأة وتوسيع تلك العشوائيات.

وتتمثل هذه العوامل والأسباب بإيجاز فيما يلي :

### عوامل سياسية :

- غياب سياسات قومية محددة للإسكان بأنواعه المختلفة وكذلك غياب سياسة إقليمية للتنمية وتوزيع السكان.
- عدم وجود سياسات مالية للتمويل والدعم وكذلك عدم وجود سياسات للأراضي المخصصة داخل المدن وخارجها.
- قيام الدولة بمسؤوليات تنفيذية للتشييد والبناء في الوقت الذي يجب أن يكون الدور الأساسي هو رسم السياسات العامة على المستوى القومي والإقليمي ومتابعة هذه السياسات وإتاحة الفرصة كاملة للأفراد والجمعيات والهيئات للمساهمة في حل مشكلة الإسكان وتمكينهم من هذا الحل.
- غياب المخططات الميكانية للمدن وعدم قيام المحليات بدورها الحقيقي في مجال التخطيط العمراني والإسكاني.
- تشابك المسؤوليات بين الوزارات وال المحليات في مجال الإسكان.
- كثرة وتناقض التشريعات الحالية المتعلقة بالإسكان ذلك لأنها لا تقوم على سياسات قومية محددة وواضحة المعالم للإسكان.
- التناقض التدريجي في عرض الوحدات السكنية منخفضة التكلفة والتي تكون في متناول يد الشرائح منخفضة الدخل من السكان بالقياس إلى مستوى الطلب عليها، مما أدى إلى حدوث عجز واضح مابين المطلوب والمعروض.

## عوامل اقتصادية :

- زحف مئات الآلاف من سكان جنوب مصر وشاملها إلى القاهرة بحثاً عن فرص للعمل وزيارة الدخل، لكن القاهرة التي كانت تغض بس坎ها لم تكن لديها القدرة على استيعاب تلك الأعداد من المهاجرين القرويين، إضافة إلى أن سكان الأرياف حين زحفوا على العاصمة لم تكن لديهم القدرة المالية على استئجار شقق في الضواحي السكنية القديمة.
  - انتشار بعض الصناعات خارج النطاق العمالي للمدن، وعدم توافر المساكن المناسبة للعمال مما أدى إلى ظهور تجمعات سكنية محاطة غير مخططة وغير مكتملة للخدمات.
  - بدافع الاستثمار يقوم بعض واعضي اليد بتقسيم الأراضي الفضاء وبيعها للأفراد القادرين لتحقيق المكاسب السريعة، أو قيام بعض الفلاحين بتجريف أراضيهم وبيع طبقة الطمي لمصانع الطوب الأحمر، ثم بيع الأرض لأحد المستثمرين والذي يقوم وبالتالي بتقسيمها وبيعها إلى قطع صغيرة ، وبذلك تحول الأراضي الزراعية إلى مناطق عشوائية وتحول من أراضي بالأفدان إلى قطع صغيرة تباع بالملتر لتحقيق أعلى ربحية.

## عوامل اجتماعية :

يؤثر العامل الاجتماعي في صورة الأسرة الممتدة التي تسعى إلى تحقيق السكن إلى أفرادها الجدد إلى إحداث العديد من التغييرات والتعديلات على المباني السكنية والتعدد على المكبات العامة والسعى إلى زيادة مسطحات مبانيها على حساب المنفعة العامة، مما ينبع عنه تداخل في المساكن والتضخم في بعض الحالات ومخالفات في الارتفاعات والبروزات وعدم توافق في مواد وحمامات الإنشاء فتتحول بعض المناطق من مناطق شبه مناطق عشوائية تفتقر إلى العديد من الاحتياطات والاحتياجات.

عوامل ثقافية:

تتمثل في إخفاض المستوى التعليمي والثقافي للسكان مما يؤدي بدوره إلى فقدان الذوق العام وتدين سلوك الأفراد بما يسعى للشكل الجمالي لمنطقة عمرانية

دوافع قصیریہ :

كما في حالات الزلازل والكوارث والانهيارات الصخرية والفيضانات وأهياط المنازل، مما يضطر السكان إلى إقامة أكشاك أو عشش من الصفائح إلى جوار مناطق الكوارث وإلى حوار المساكن المتهدمة أو التي أزيلت وقد يلجم السكان إلى المقابر أو إنشاء مخيمات على أطراف المدن لحين تدخل الدولة لحل مشكلاتهم.

## النّيابة السّكانية :

ان الزيادة السكانية المستمرة بمعدل أكبر من معدل زيادة الوحدات السكنية يشكل ضغطاً كبيراً على الجهود المبذولة في مجال تنمية الإسكان في مصر.

**تحفيض القيمة الاجارية للمسكن:**

أدى تخفيف القيمة الإيجارية من جانب الدولة في فترة السنتين إلى عزوف المستثمرين عن الاستثمار في مجال بناء المساكن بمدف الإيجار واتجهوا إلى البناء بمدف التمليلك وهو ما يمكن في استطاعة جانب كبير من شرائح المجتمع وبالتالي زاد الطلب على الوحدات المعروضة للإيجار في الوقت الذي تقلص المطلوب بشكل كبير فاتجه العديد إلى الإسكان العشوائي والبناء على الأراضي الزراعية والصحراوية بدون تراخيص أو إجراءات كحول للازمة.

## **عدم الاهتمام بالتنمية الإقليمية :**

ان عدم الاهتمام بالتنمية الإقليمية التي تهدف إلى إعادة توزيع السكان والخروج من الوادي الضيق مع الاهتمام بالتنمية الريفية للحد من الهجرة الداخلية والتوجه للمدن.

النّيابة السّكانية :

للتزايد السكاني المفاجئ والمرتفعة وغير مخطط لها من آثار سلبية كبيرة على العمليات التنموية واحتلال التوازن السكاني بين المدن والأرياف وقد أدى ذلك إلى انتشار كثافة البناء.

مقاديرها، هنا النمو المكتسب والآخر في السكان مجموعة من الظواهر الأخرى التي ساعدت على نشوء الناحية المشهورة منها.

18 د. إبراهيم محمد عجمة - كلية التربية، المنيا، بكلية المعاهد، الدراسات الادارية، جامعة أسوان - العمان والمعنة - 2003

- عدم وجود مخططات معتمدة لبعض التجمعات في المدن والقرى.
  - عدم قدرة الجهات ذات الاختصاص على مواجهة هذه الزيادات الكبيرة في السكان وحل المشكلات المرتبطة عليها.
  - عدم توفر إسكان شعبي اقتصادي ملائم لهذه الفئات.
  - النقص في الأراضي المنظمة والمناسبة لنزوي الدخل المتدني.
  - الارتفاع في أسعار الأراضي وما تبعه من عدم مقدرة بعض الفئات الشعبية على شراء الأراضي والبناء عليها.
  - وجود أراضي بمساحات كبيرة داخل بعض المدن وعلى حدودها للدولة لكنها لم يتم تحصيسها.

.12. معالجة المناطق العشوائية والمتدهورة.

تعددت المناطق العشوائية داخل وخارج المدن بالعديد من الدول النامية حتى أصبح من غير الممكن بل من المستحيل إزالتها وإيجاد مسكن بديل لسكانها، وقد أوصي مؤتمر المأوي لعام 1976 بمدينة فانكوفر بكندا بضرورة تكثيف الحكومات والم هيئات على توفير الخدمات للمستوطنات العشوائية وإعادة تنظيمها ومدتها بالمرافق الازمة وربط هذه المجتمعات الهاشمية بالتنمية القومية، كما أكدت الأمم المتحدة في إعلان اسطنبول عام 1996 بشأن المستوطنات البشرية على الالتزام بحق المواطنين في المسكن مع كفالة الضمان القانوني للحياة والمساواة في فرص الحصول على مسكن ملائم معتدل التكلفة.<sup>19</sup>

ويمكن إيجاز الوسائل العامة لمعالجة تلك المناطق فيما يلي:

الإزالة الكاملة وإعادة التوطين :

يكون بالنسبة للمناطق المتداعية تماماً ولا يوجد جدوٍ في تحسينها أو أن تكاليف تحسينها لا توازي العائد الاجتماعي من التحسين، وهي أساليب تحدث تعديلات جذرية في البيئة العمرانية، حيث يتم إزالة المنطقة بالكامل ، و لا يفضل استخدام هذا الأسلوب إلا في أضيق المحدود وأسباب قوية، لما ينجم عنه من مشكلات اقتصادية واجتماعية.

التطوير والإصلاح والتجديد :

وفيها يتم التعامل مع المناطق العشوائية من منطلق تطوير المنطقة وتحسين واستكمال خدماتها، حيث يعمل على حماية الشروط العقارية والحفاظ عليها، كما يهتم بالمناطق العشوائية التي يجاورها أراضي فضاء بحث يتم الاستفادة منها في إجراء الامتدادات المستقبلية المخطط لها، ويشارك في هذا الاتجاه كلًا من الدولة والسكان، حيث تقوم الدولة بالتقسيم والتخطيط والإمداد بالمرافق والخدمات ومن ثم يقوم الأهالي والسكان ببناء المساكن التي تم اختيارها في إطار رسم يجهدهم الذاتية وفق معايير وأسس متفق عليها.

الاتفاقية:

وهو أسلوب شامل يتم التعامل فيه مع المنطقة العشوائية أو المتدهورة عمرانياً من كافة النواحي العمرانية والبيئية والاقتصادية والاجتماعية لتحسين حالتها تدريجياً وتطويرها، ويحمل في طياته العديد من الأساليب كالازلة والإحلال التدريجي والإصلاح والتحسين والتجديد.

المشاركة الشعية في عمليات الارقاء والتنمية : 13

لابد من إعطاء الجانب الإجتماعي أهمية خاصة حيث يعتمد نجاح المشروع على مشاركة المجتمع في أعماله التنفيذية، الأمر الذي يستدعي المعايشة المستمرة للمجتمع في صورة عملية مستمرة لاستقطاب إمكانياتهم واكتساب ثقفهم وتحفيزهم على المشاركة بالجهود الذاتية في عمليات التطوير والارتقاء وإيجاد الشعور بالإلتلاء لديهم ضماناً لنجاح المشروع، وتبأد المشاركة الشعبية من مرحلة الدراسات الميدانية للتعرف على المكونات الإجتماعية والإقتصادية الحقيقة لأفراد المجتمع والتعرف على مشاكلهم ورغباتهم حتى يمكن وضعها في أولويات أعمال التنمية المختلفة، حيث أن مساهمة الجماهير في بحث وتحليل وخطيط وتصميم وتنفيذ المشروع يسهل عمل الأجهزة الفنية والإدارية والمالية عند إعداد وتنفيذ المشروع. هذا بالإضافة إلى برامج التوعية الإجتماعية والثقافية يجتمع المدينة حتى يتفاعل المجتمع إيجابياً مع أعمال الإرتقاء والتطوير<sup>20</sup>.

وخلصة ما سبق انه بعد الاطلاع علي مفاهيم التدهور العماني وأسباب ظهوره ونشأته وانتشاره ومن ثم التعرف علي مشكلاته وسلبياته علي المجتمع وكيفية التعامل مع هذه المناطق المتدهورة، أثبتت الدراسات والتجارب العالمية أن السياسات التي تعاملت معها مفهوم الإزالة والإراحة والحدم ومنطق

<sup>19</sup> نعمات محمد نظمي – سحر سليمان عبد الله – مها سامي كامل ، تطوير و تنمية المناطق العشوائية كنموذج للاسكان المتناثر في مصر دراسة حالة منشأة ناصر بالقاهرة – مؤتمر الازهر الهندسي الدولي التاسع 2007.

<sup>20</sup> أ. د. عبد الباقى إبراهيم - حالة القاهرة التاريخية تطوير المدينة - المؤتمر الأردنى الأول للحفاظ على التراث الع资料ى - 1997

الرفض لها كواقع قائم ومستمر كانت تجربة غير موفقة بالقدر المطلوب، كما أن إتباع سياسة التطوير لتلك المناطق في إطار التطوير والارتقاء بالبيئة المادية فقط (التطوير المادي) لم تكن فعالة أيضاً لإغفالها دور الإنسان (سكان تلك المناطق)، ومن ذلك نستنتج أن الاهتمام بتطوير الجانب الثقافي والاجتماعي والاقتصادي لسكان المناطق المتدهورة عمرانياً سيكون له أكبر الأثر في إنجاح عمليات التنمية والتطوير بكافة مستوياتها وأنه من دون تطوير العنصر البشري فلن تأتي العملية بشمارها المرجوة، ومن هنا يبرز دور الفن كمحرك دافع معنوي ونفسي في تنقيف المجتمع وتطوير حسه الاجتماعي والثقافي وإزالة الإحساس بالتهميش والازدراء لسكان تلك المناطق بدفعهم إلى المشاركة والتطوير وإبداء الرأي والمشاركة في التنفيذ والتصميم، ومن خلال معايشة تجربة فنية كجزء فعال منها وليس فقط كمتلقي أو مشاهد سلبي.

#### 14. دور الفنون الجميلة في الارتقاء بالمناطق المتدهورة عمرانياً.

يتناول البحث بالدراسة والتحليل في الجزء التالي استعراض بعض التجارب التي قامت بها مؤسسات أو فنانين، والتي اتخذت من الفن مدخلاً للتنمية والتطوير والارتقاء، واجتهدت تلك التجارب من أجل الوصول بالمجتمع الذي تعاملت معه إلى درجة من الوعي تجاه أهمية ما يقوم به أفراد المجتمع من نشاط يتعلق بتجميل وتطوير البيئة المحلية التي يعيشون بها، كما ساهمت تلك التجارب كما سيتضمن لاحقاً في دفع المشاركة الشعبية في مشروعات التطوير من خلال تحويل أفراد المجتمع إلى عنصر فعال ومؤثر في التجربة أو المشروع.

#### 15. عرض لبعض التجارب المحلية .

##### تطوير حي "كوم غراب".



حي كوم غراب حي عشوائي يقع في نطاق حي مصر القديمة في قلب القاهرة القديمة على مقرية من الكنيسة المعلقة وكنيسة مار جرجس وفي مواجهة تجمعات الفخاريين، ويقوم فوق تل ترابي وصخري يرتفع عن الأرض من ثلاثة إلى عشرة أمتار ويعتد طولياً لمسافة 400 م ويتجاوز عمقه بين عشرين ومائة وخمسين متراً وكان يسكن الحي 10 آلاف شخص ويدرس 200 منزل أثناء التجربة أما الآن فيصل عدد قاطنيه إلى 30 ألف نسمة.

##### التعرف على تجربة تطوير حي "كوم غراب"



في عام 1996 بدأ مجموعة من الفنانين التشكيليين بتجربة في حي "كوم غراب" لفرض الجمال بقوه الريشة والألوان وكان هدفهم من هذه التجربة هو لفت أنظار الحكومة إلى إمكانية تطوير وتحميم المناطق العشوائية بالجهود الذاتية وبأقل التكاليف.

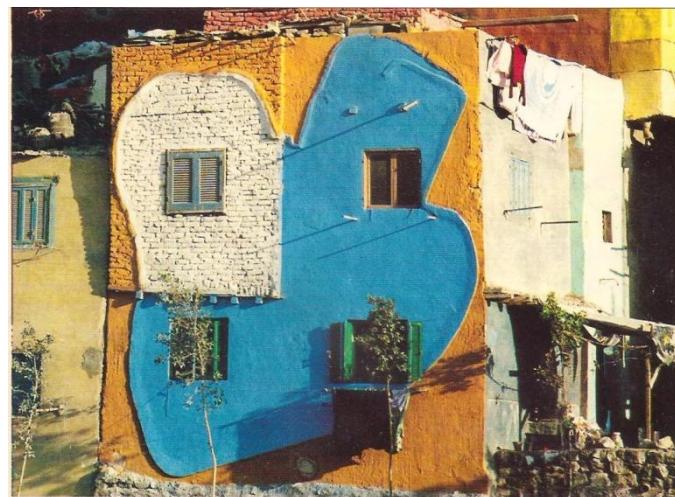
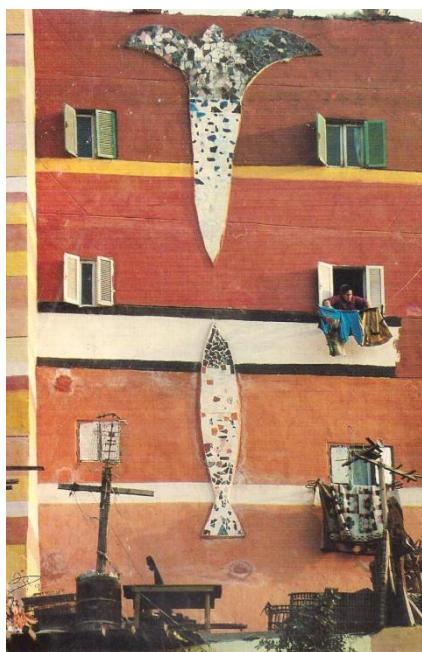
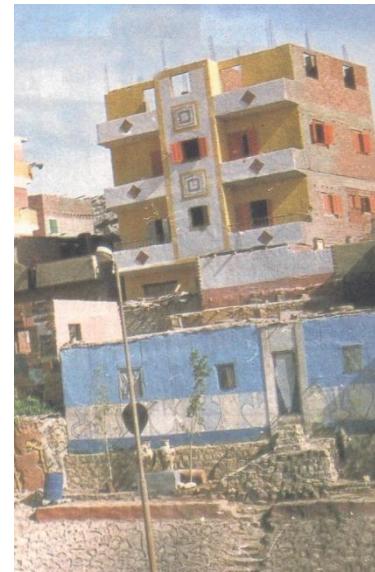
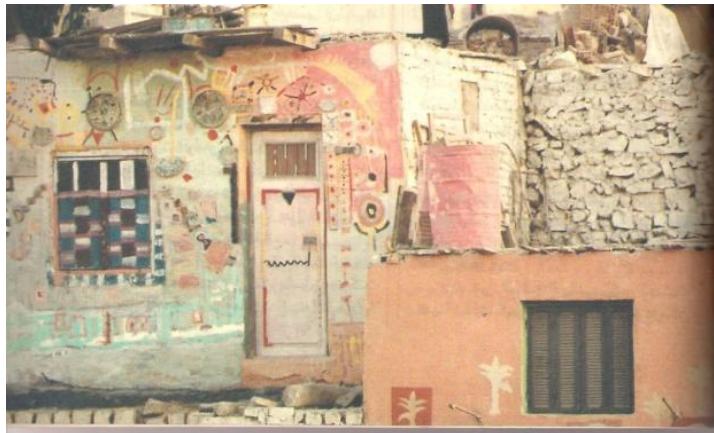
ولكن الفكرة شأن كل الأفكار الغير تقليدية واجهت في البداية اعتراضات ومعوقات واعتبرتها البعض نوعاً من التقليد الأعمى للغرب هدفه تحقيق أغراض شخصية إلا أن مجموعة الفنانين لم تلتفت لذلك ومضت في طريقها لمسح القبح من على وجه الحي ومع تباشير ظهور الجمال بدأ الأهالي يدعمون التجربة وبالفعل تحول "حي كوم غراب" إلى تحفة فنية آنذاك.

##### ملامح التجربة:

- صاحب الفكرة الفنان عادل السيوسي بالمشاركة مع الفنان التشكيلي محمد عبلة والنائدة التشكيلية فاطمة اسماعيل قرروا أن يطبقوا هذه التجربة على أرض الواقع.

- شارك في التجربة نحو 17 فناناً تشكيلياً علماً بأن مجموعة من الفنانين التشكيليين كانوا يقطنون بالمنطقة.
- لأهل الحي علاقة وطيدة بالأعمال الفنية لاشغالهم بالفخار والخزف.
- بدأت التجربة بخمسة منازل فقط بعمل اسكنشات لها و اختيار الموليفات الشعبية المصرية.

- أقبل الاهالي علي المشاركة بعد عقد جلسات مناقشة لهم للتعرف علي مشاكلهم وكانت تدور حول رغبتهم في تطوير مستوى الحي بادخال الصرف الصحي والإضاءة وتأمين وجودهم بصفة قانونية.
- تم عرض فكرة المشروع علي الاهالي وتحمسوا لها وشاركوا في الرسم وبدأوا يشاركون في الرأي.
- المشكلة كانت في العشوائية البصرية من بيوت مبنية بالحجر وأخرى مبنية بالطوب والاسمنت والتنوع وصل الي حد التناحر الشديد في البناء.
- شارك الكثير من الاهالي في التجربة عندما عرض الفنانين عليهم الفكرة ورجبوها بما وجمعوا مجموعة من عمال السقالات والمحارة يومية



وصلت الي 25 جنيها يوميا وقاموا بتحميل

واجهات المنازل التي وصلت حينها الي 200 منزل بالإضافة الي تركيب كشافات اضاءة وكانت اغلب المباني من دور الي دورين أما مع تزايد الكثافة السكانية فالمطلقة وصلت الي ثلاثة واربع طوابق.

- كان الخطأ الذي ارتكب هو استخدام طلاء من البلاستيك وكان من الأفضل استعمال الجير لمقاومته اكثر للتغيرات الطبيعية.
- الحرص على رسم نجمة في نهاية كل دور لتعطي احساسا بالارتفاع.
- استمر العمل منذ يونيو 96 الي مايو 98.

#### الهدف الاساسي من التجربة:

- لفت أنظار الحكومة إلي إمكانية تطوير وتحميل المناطق العشوائية بالجهود الذاتية وبأقل التكاليف.
- التحام وتحالف الفنانين مع وضع بيئي واجتماعي في حي شعبي لأن ابداع الفنانين أصبح معزولاً عن الحياة.
- التركيز علي البعد الانساني من خلال التقرير بين هؤلاء الناس لاحراجهم من عزائهم.

- محاولة نقل التطورات الابداعية والثقافية في الغرب.
- مسح القبح من علي وجه الحي أو المنطقة.
- استخدام عناصر معمارية لا تزول مع الزمن مثل السيراميك والطوب.
- تشجير المنطقة وإقامة نافورة مياه ومبني اجتماعي لكنها لم تنفذ على أرض الواقع.

#### تمويل التجربة

كان التمويل علي رأس المشكلات التي واجهت التجربة، ولكنها شهدت بعض المحاولات التي ساعدت في التغلب علي صعوبة التمويل من خلال

ما يلي:

- ساهم الاتحاد العالمي لنقاد الفن التشكيلي في المرحلة الأولى والتي بلغت 10 آلاف جنيه.
- قدمت وزارة الثقافة دعماً مالياً للمشروع في هذه المرحلة من خلال المركز القومي للفنون التشكيلية.
- تكفل الفنانون أجور العمال والتكاليف اليومية للمشروع.
- قام المركز المولندي في المرحلة الثانية بالدعم المالي للمشروع وقد بلغت تكاليف هذه المرحلة 44 ألف جنيه.
- قدم بعض رجال الاعمال تبرعات ووصلت التكلفة الإجمالية إلى 55 ألف جنيه.

#### رأي الأهالي في التجربة

سئل مجموعة من الأهالي عما يتذكرونه من التجربة، وهل استوعبواها أم لا، ومن السبب في انثارها ظهرت النتائج التالية:

- عندما جاء اليهم الفنانون رحبوا بالفكرة باعتبارها مصدر رزق حيث كان يحصلوا علي يومية تصل إلى 25 جنيهًا وجعلوا كل مبيضي المخارة والستالات وبدأوا بالواجهات ثم المراقب وتوارد الاجانب والاعلام حينها لتصوير المنطقة.
- نجاح التجربة حينها وتحمس الاهالي للفكرة حيث بدأ الفنانون بالواجهات ثم الحمامات ورصف بعض الطرق مع ان سوء حالة الطرق التي يعاني منها الأهالي كان أولى بالاهتمام بدلاً من الرسم على المباني.
- التجربة كانت ناجحة حيث نظفت المنطقة بأكملها ورصفت الطرق ولكن تم إهمال المشروع وقتها وبدأت المساكن تزداد يوماً بعد الآخر مما اخفى معالم التجربة مؤكداً أن الاهالي جمعيهم رحبوا بالفكرة وتحمسوا لها واذا تكررت سيتحمسون لها.
- المباني كلها كانت في مستوى واحد من حيث الارتفاع وكانت رائعة في الجمال من حيث الصور والزخارف المرسومة على المباني وشارك فيها اهالي المنطقة لأنها كانت معرضة للإزالة.
- افتقد المنطقة الكثير من الخدمات ومن اهمها اعمدة الإنارة مؤكدة أنها لا تعمل إلا بمدحور الحافظ وقد يقوم البعض بكسارها حتى لا تضاء مرة أخرى مؤكدة أن مجده الفنانين ضاع رغم نجاح التجربة حينها إلا أنه بعد الانتهاء من التجربة قام البعض بتكسير الرخام.
- المنطقة تحتاج إلى كثير من الدعم والتطوير ومن أهم المشاكل التي تواجه المنطقة قلة أعمدة الإضاءة وعدم الاهتمام بمقابل القمامات .
- المشكلة الأكبر هو سوء الخدمات والمراقب وهو ما يحتاجونه بالفعل والكارثة الأكبر هي صدور قرار الإزالة للمنطقة.
- مثل هذه التجربة كانت الأمل في تراجع الحكومة عن قرارها ولكن مررت السنوات وجاء القرار بإزالة المباني كلها.
- لم تحدث متابعة وكثرة العشوائيات وباتت اغلب المناطق مصابة بالعديد من الشروخ.
- بعد قرار الإزالة الصادر للمنطقة فلا أمل في تكرارها.
- رغم ما اتفق على المنازل من أساسات ودخول مراقب بالجهود الذاتية إلا أن الحكومة تصر على إزالتها.
- تخفي الاهالي ان تكرر التجربة مرة أخرى وسوف يشاركون فيها الجميع من الصغير إلى الكبير بالمنطقة.

#### رأي الفنانين في التجربة:

يتحدث الفنان التشكيلي محمد عبلة ، أحد الفنانين المشاركين في التجربة:

- " وقع الاختيار على منطقة كوم غراب بوصفها حياً عشوائياً القاطنون به مهاددون بالطرد في أي لحظة لأنهم انتزعوا الأرض بوضع اليد ولو كان بإمكانهم احتفاء منازلهم لفعلوا، فهؤلاء الناس فاجأوا الدولة بوجود حي كامل اسمه "كوم غراب".
- إستخدام مواد رخيصة لاتقاوم الزمن والتعريبة بالإضافة لصعوبة استخراج التصاريح الالزمة وترصد "الحي" للتجربة واصدار مخالفات كما يقول:

" هذه التجربة تمثل التفاعلية بين الفنان والمجتمع، عملنا في هذه المنطقة لما يقرب من أربع سنوات تعايشنا خلالها مع الناس وتأكدنا أن هؤلاء البسطاء يمكنهم الحس والمشاعر التي تجعلك حزيناً لإهمال التنسيق الحضاري والذوق والجمال في مناطقنا الشعبية التي يقطنها السكان الأصليون والذين يستحقون

العنابة والمشاعر الطيبة. كانوا يساهمون في كل تفصيل بجهدهم وأدواتهم وأفكارهم بلا كلل"

بينما يقول الفنان عادل السيوسي:

- حاولنا ان نبحث عن العناصر الجمالية بالمكان فلم نجد وكان لدينا ثقة ان هؤلاء الناس لديهم ذوق بصري لكنه توقف.
- انتهي دور الفنان عند هذه المرحلة فليست وظيفتهم ان يتركوا عملهم ويحملوا الاحياء الواقع لم يستوعب الفكرة لأن عيناً اعتادت القبح وما زالت القمامنة تملأ الشوارع.
- المعارضة أكثر من التأييد.

بينما يرى فنانون آخرون شاركوا في التجربة ما يلي:

- من أهم العقبات ان المشروع ضخم ويحتاج الى ماديات ضخمة من رسم وتلوين الواجهات وتحسين المراافق.
- كان المدف الاساسي من المشروع تسليط الضوء علي بؤرة معينة وليس وضع الحل.
- كان من المفترض تمويل الفكرة ودعمها كما ان المعارضين للفكرة كانوا أكثر من المؤيدين لها وظنوا ان هدفهم الاستعراض بالفكرة ولكن كان هدفهم الأول ان يقدموا نموذجاً جيداً للعشوائيات بدلاً من ازالته.
- كوم غراب غووج صارخ للعشوائية فما زالوا يلقون بمخراجاتهم في الشارع.
- بعض اهالي المنطقة تخوفوا من الفكرة وشكوا في الغرض منها وطلبو مقابلة مادياً نظير الرسم على منازلهم.
- الفكرة مطبقة في ايطاليا والبرازيل وحاولوا تطبيقها في مصر في كوم غراب

#### أهم العوامل التي أدت الى اندثار الفكرة

- التزايد العشوائي السريع للمباني في المنطقة فالمباني الجديدة طفت علي ما تم انجازه.
- تفاعل أهالي المنطقة مع الفكرة إلا أن عدم التواصل والاستمرارية فقدتها الكثير فرغم ان القبح أصبح سمة اساسية في مجتمعنا فإنه من السهل تغييره.

السبب وراء عدم حفاظ الناس علي الفكرة الي شعورهم بان المكان ليس ملكهم مما جعلهم لا يسعون لتطويره لأنه مهدد بالإزالة في أي وقت.

- فقدان ثقافة الحس المعماري حتى في المباني المخططة غير العشوائية نظراً لعدم وجود قواعد ثابتة تحكم عملية البناء.
- ويري أحد المشاركين في التجربة، ان التجربة لم تفشل وحققت المدف المرجو منها وهو ترميم وتحميل المكان والدليل علي نجاح التجربة قيام مجموعة من الفنانين التشكيليين بتقليل التجربة بمنطقة بالقرب من كوم غراب تسمى المثلث وكان علي الدولة ان توفر رعاية المشروع ومتابعته الرسم علي المنازل كفكرة كانت تعتمد علي حماس مجموعة من الشباب الفنانين وبذلت فيها الكثير من المجهودات ولكن ينقصها التمويل وعدم الاستمرارية.
- التجربة كانت تستحق نظام وخططة منظمة ومؤسسة كاملة تشرف عليها حتى تتسبب في صدي يدوم لأن الفكرة كأنها لم تحدث وينساها الناس.

سياسة النفس القصير وأي شيء يثبت بناحه من خلال المداومة وهذا كان من الممكن أن يتحقق من خلال اختيار مكان يقطنه ناس علي مستوى ثقافي أعلى حتى يستوعبوا الفكرة فأغلب المنطقة تعانى من سوء حالة المراافق وفتقدت الي مقومات المعيشة الأساسية فكيف يتذوقون الفن.

#### رأي المسؤولين في التجربة:

ترى الدكتورة سهير حواس رئيسة الادارة المركزية للدراسات والبحوث والسياسات بجهاز التنسيق الحضاري أنه:

- لا يمكن الحكم بالفشل علي التجربة وعدم استمراريتها نتيجة أنها انطلقت من خارج المنطقة وليس من أهلها مما جعل فقادها سهلاً .
- التطوير كان يجب ان يكون اجتماعياً ويشمل البنية الاساسية حتى يستوعب اهالي المنطقة الفكرة ويندرها ويخافضوا علي ماتم انجازه.
- لم تحظ الفكرة بالدعائية المناسبة حتى تنتشر العدوى وتصل الي مناطق أخرى .
- التطوير اقصر علي الشكل لذلك لا يمكن أن يطلق عليه تطويراً بل يسمى تحجلاً أي " مجرد تطوير ظاهري".

#### سلبيات تجربة كوم غراب:

- مع وصول عدد القاطنين بالحي حالياً الي أكثر من 30 ألف نسمة تحولت التجربة إلى مأساة حيث تزايدت المباني بشكل كبير جداً.
- عادت يد الإهمال لتمتد إلى المكان وتسخ كل مافية من روعة وإبداع.

- طار الجمال من حي كوم غراب للأبد.
- صدر قرار رئيس الوزراء بإزالة الحي بأكمله ضمن خطة تطوير العشوائيات.
- تحولت الرسومات وال تصاميم إلى "شخابيط".

**تجربة قرية الصيادين بالماكس ( الإسكندرية - مصر ) :**

#### **الموقع:**

قرية الصيادين بالماكس هي إحدى مناطق غرب الإسكندرية والتي يمتلك سكانها مهنة الصيد، وللماكس طابعها الخاص، فالمأزل قد تم بناؤها على ضفتي إحدى قنوات الصرف الزراعي.

#### **المشكلات القائمة:**

- الفقر والجهل نتيجة إنخفاض الوعي الصحي والبيئي.
- ارتفاع معدلات التسرب من التعليم.
- إنخفاض المكانة الاجتماعية للمرأة.
- تدهور مستوى مهنة الصيد وبالتالي إنخفاض الدخل بشكل عام.
- إنخراط البعض في بعض الأنشطة الإجرامية، أو الوقوع في دوائر التعصب والتطرف.
- انتشار الأفكار غير العقلانية في هذا المجتمع.

#### **لاماح التجربة:**

#### **مؤسسة جدران للفنون والتنمية:**

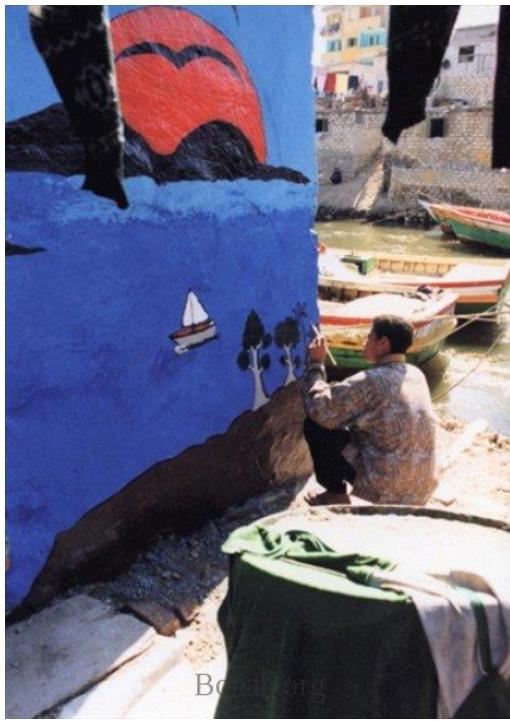
مؤسسة جدران هي مؤسسة أهلية مشهورة بوزارة التضامن الاجتماعي برقم 2003 لسنة 1525

وقد قررت مؤسسة جدران للفنون والتنمية أن تخوض تجربة الارتقاء بقرية الصيادين بالماكس عن طريق تغيير كل ما سبق من حال :

- إعادة صياغة منازل القرية فنياً وبمشاركة الأهالي عبر منهجية جدران التفاعلية مع المجتمع.
- إيجاد حالة من السلام الاجتماعي داخل مجتمع القرية الفقير، تلك الحالة التي أعادت بعضًا من حب أهالي القرية لقريتهم واهتمامهم ببعضهم البعض.
- دعم العمل الفني الإبداعي الجماعي والتأكيد على أهمية تنمية وتطوير مكانة الشباب والسيدات في هذا المجتمع، من خلال إبراز دورهن القيادي في قريتهم.



وقد حازت جدران في هذا الإطار على جائزة دولية كثيجة لجهودها في دعم السلام الاجتماعي في 2003 من مدينة كونكورديا - إيطاليا، كما حازت على الجائزة التقديرية لجائزة حسن فتحى للعمارة 2010 عن مشروعات الإسكان المنخفض التكاليف لنوى الدخول المتوسطة وذوى أدنى الدخول في المدن القائمة أو المدن والمجتمعات العمرانية الجديدة.



#### التعريف بالتجربة:

مبادرة جديدة أطلقها مجموعة من الفنانين المصريين الشباب لإعادة الحس الجمالي للشارع المصري، بعث روح الفن عبر تجميل واجهات المباني القديمة والمتهمالة والأسوار الممتدة لمسافات طويلة، تغيير ألوانها الباهتة إلى ألوان مشرقة تبث عند المشاهدين الإحساس باللون والجمال.

ومن الفلسفات الجذرية بالاهتمام في هذا المجال ما يقال انه عندما تعود العين على الجمال فلن ترضي عنه بديلا، وينعكس هذا التطور

الذوقى على سلوكيات الناس في الحفاظ على الأشياء والممتلكات والأماكن حولهم و يتحولوا من أشخاص يشعرون بالاضطهاد والازدراء والغيرة من الآخرين إلى أشخاص يحبون بيئتهم ومحظوظون عليها بل ويسعون دائمًا وبجهد إلى تطويرها.



#### تجربة "ألوان مصرية" :

وتتمثل الخصائص الحمالية للمشروع في السعي إلى مراعاة طبيعة المكان أو بيته وثقافة قاطنيه عندما يتسع المشروع؛ فالثقافة المصرية والتراث المصري غنيان جدا، ويمكن أن يقتبس منها الشيء الكثير ويعكس طبيعة المكان وثقافته التي تميزه عن باقي أنحاء مصر. فالقاهرة تختلف عن الإسكندرية، وكذلك عن المناطق الريفية، ومدن الدلتا تختلف عن صعيد مصر؛ إذ لكل منها ثقافة شعبية وحضارية متفردة عن غيرها.

أضف إلى ذلك أن العمل في هذه التجربة لم يكن ينصب فقط على واجهات المباني، بل يشمل أيضًا الأسوار والجدران الممتدة لمسافات كبيرة في

الشوارع، ولقد أُنجزت التجربة - على سبيل المثال - رسوماً على سور محطة مترو كوبري القبة، فاختلَف شكله كثيراً عن السابق؛ إذ أضفت الرسوم والألوان الجديدة بمحنة وجمالاً على المكان لاحظه المتذمرون عليه.

#### أهداف تجربة (ألوان مصرية) :

يهدف المشروع إلى إعادة الجمال للبيوت القديمة، حيث تعتمد الفكرة على القيام بالرسم على واجهات المباني ، سواء داخل القاهرة أو في المحافظات، بحيث تبدو بصورة أفضل مما هي عليه؛ فالمباني ذات الواجهات القديمة أو المتهالكة ليست بالضرورة حكراً على الأحياء الشعبية أو المناطق العشوائية بل يمكن أن تجدتها في أرقى الأحياء. ثم إن تحسين وجه هذه المباني ومنحها صورة حضارية جميلة من الأمور السهلة، وليس أبداً بالصعوبة التي يتخيلها الكثيرون، بالإضافة إلى أن العمل لا ينصب فقط على واجهات المباني، بل يشمل أيضاً الأسوار والجدران الممتدة لمسافات كبيرة في الشوارع. ولا يقتصر نطاق العمل على العاصمة، القاهرة، فقط، بل يشمل محافظات أخرى، كالإسكندرية والغربيّة، بمدفٍ تجميل مصر وإظهارها بصورة مشرقة وجاذبة.

#### المشاركين بالمشروع:

يتتنوع المشاركين بالمشروع بين مهندسين وطلبة وخبراء في تخصصات مختلفة، ولا يتشرط المشروع عمراً معيناً أو صفات خاصة في المشاركين، كل ما يطلب هو أن يكون لديهم الرغبة والقدرة والحماس للمشاركة، والإيمان ب فكرة أن الجمال سينعكس على الجميع حينما يسعى لأن يكون في كل مكان.

#### تمويل المشروع:

- التبرعات من الأشخاص المهتمين بالموضوع.
- المجهود الذاتي في المرحلة الأولى.
- الدعم الحكومي للمشروع باعتباره مشروع قومي جاهلي عام وليس خاصاً.

#### الأماكن المستهدفة من المشروع :

يتم الرسم في أماكن يراها الناس كلهم لنشر ثقافة الجمال وتعييدها بينهم، وعندما تتعود العين على الجمال فلن ترضى عنه بديلًا، وسينعكس هذا التطور الذوقي على سلوكيات الناس في الحفاظ على الأشياء والممتلكات والأماكن حوطم.

#### طبيعة الرسومات التي يتم تفيذها :

طبيعة الرسوم تعكس الثقافة والشخصية المصريتين. فمثلاً ترسم معلم ومظاهر من الحضارة المصرية، وشخصيات مصرية عظيمة أثرت في التاريخ، وهذا أقل تكريماً لهم حتى يظلوا في أذهان الناس. أيضاً من وحي ثورة 25 يناير يتم رسم صور شهداء الثورة، أو أبطال من (حرب أكتوبر).

#### الخصائص الجمالية للمشروع:

يتم مراعاة طبيعة المكان أو بيته وثقافته عندما يتسع المشروع؛ فالثقافة المصرية والتاريخ المصري غنيان جداً، ويمكن أن يتم الاقتباس منها الشيء الكبير ليساعد في المشروع ويعكس طبيعة المكان وثقافته التي تميزه عن باقي أنحاء مصر.. فالقاهرة تختلف عن الإسكندرية، وكذلك عن المناطق الريفية، ومدن الدلتا تختلف عن صعيد مصر؛ إذ لكل منها ثقافة شعبية وحضارية متفردة عن غيرها.

من جهة أخرى يتبنى المشروع فكرة أن يرسم الفنان في الهواء الطلق ووسط جمهور متتنوع من الناس، يتربّع خطوط فرشاته وألوانه بشغف عفوياً جميلاً.

#### تجربة "مبادرة مصر بالألوان":

#### ملامح التجربة:

مبادرة تهدف إلى تشطيب واجهات المباني في الأحياء العشوائية غير المخططة، وتعتمد على تشطيبها ببياض أسمى، مضافة إليه الجير المطفاء، والذي تم اختياره سابقاً في مشروع تطوير منطقة الدرب الأحمر بالقاهرة كما تم اختيار منطقة عزبة خير الله كحقل تجربة للمبادرة، مع اختيار موقع المنازل التي



تسمح بنسبة تعرض ومشاهدة من الطريق الدائري في الاتجاه المتجه للجيزة قبل مخرج دار السلام على الطريق الدائري.

### أهداف مبادرة مصر بالألوان

- الارتقاء بالمستوى الفني العام مع نشر الوعي الفني والاجتماعي والثقافي.
- الارتقاء بالملظر الجمالي في المناطق والأحياء العشوائية.
- نشر ثقافة اللون، حيث أن الألوان لها تأثير إيجابي وفعال على الصحة، البدن، النفس وطريقة التفكير كما أثبتت الكثير من الأبحاث.
- الحفاظ على الممتلكات العامة والخاصة من خلال بث روح الانتماء.
- بث روح التعاون والعمل الجماعي بين أبناء المناطق المختلفة.
- إدخال روح البهجة والسرور على سكان المناطق المختلفة.
- نشر توعية فكرية وأخلاقية من خلال فن الخطوط الفنية (Calligraphy).
- تدعيم السياحة عن طريق خلق مزارات سياحية جمالية في أماكن مختلفة في مصر.

تحقيق مبدأ من مبادئ الثورة وهي العدالة الاجتماعية.

### الخطوات التنفيذية:

- العمل علي الارتقاء بالمنظر الجمالي ونشر ثقافة اللون في الشارع المصري.
- وضع تصميمات فنية مختلفة للحوائط بما يتماشى مع الحس الفني للمكان خاصة في الأحياء العشوائية.
- إضافة جمل تحث على العمل وإعادة بناء مصر.
- تنفيذ اللوحات الجدارية بمشاركة سكان المنطقة وخاصة الأطفال من الفقراء والمهمشين.

### نتائج تجربة مبادرة مصر بالألوان

- كان للمبادرة دور كبير في تغيير أنماط السلوك بالمناطق التي تم العمل بها إلى مستوى أرقى حضارياً من خلال العمل الجماعي.
- أدت الفكرة إلى استعادة البساطة ثقتهم واعتزازهم بيئتهم وحرصهم على تبنيتها وتطويرها بجهوداً لهم وانتفاء الشعور بالازدراز والتهبيش والاحتقار لديهم.
- أدخلت وأضفت البهجة على الشارع المصري.

ومن الأعمال التي نجحت في مبادرة مصر بالألوان:

سور عزبة العرب بالمعادي: طول السور حوالي 160 م وعرضه 80 م، وهو ما استغرق 4 أيام للانتهاء منه مع سكان المنطقة، وكان يميز بأكبر عدد متطوعين الذين بلغوا 85 متطوعاً.

سور 4 مدارس حكومية بمنطقة الدرب الأحمر: وهي مدرسة الرفاعي، مدرسة سوق السلاح، مدرسة أحمد أمين، مدرسة الحمدية.

- كان رسم 15 بورتريه شخصيات فعالة من حي الدرب الأحمر ولمح حرف يدوية، المشروع تم عرضه لمدة 3 أيام بطول شارع الدرب الأحمر من باب زويلة إلى ميدان أصلان وكان بالتعاون مع مؤسسة أغاخان وحدائق الأزهر ودرب 1718.



### سور بمنطقة عزبة الوالدة بحلوان:

تم تمويله من شركة تسويق خاصة كحملة للتسمية الاجتماعية بالتعاون مع جمعية خيرية بالمنطقة عزبة الوالدة بحلوان.

وبلغ مساحة المشروع : 80\*2.80 متر

و عدد المتطوعين : 58 شخص من أعمار مختلفة.



## **الخلاصة:**

- يعتبر الفن بأنواعه المختلفة من أقرب الوسائل المتبعة في عمليات تنمية المناطق العشوائية وتطويرها لما له من مكانة محببة في قلوب فئة كبيرة من سكان تلك المناطق إلى جانب إمكانية مشاركتهم في عمليات التنمية والتطوير والرسم والتلوين والطلاء للعديد من واجهات المباني كأحد أساليب مشاركة الفن في عمليات التطوير ، كما أن الفن يعمل على الارتقاء بذوق السكان وتطويره .
- أن تغيير أي مجتمع ينبع أساساً من تغيير سلوكه وتصرفاته أفراد هذا المجتمع، ويكمّن ذلك في تعليم أفراده كيفية التعامل مع الآخرين بشكل جيد وتحسين سلوكياً لهم وتنمية مهاراتهم وإكساهم مهارات جديدة، فكلما زادوعي هؤلاء الأفراد وارتقى ذوقهم وتذوقهم كلما ارتقي مجتمعهم وأخذ طريقه إلى التطور والازدهار، كما أن المدف من التنمية يجب أن يكون الاهتمام بالإنسان وقراراته وليس الشفقة عليه أو التعامل معه على أنه من طبقة متدينة، وبالتالي فإن التنمية تكمن في تقدير واحترام الإنسان وإشعاره بأهميته في عملية التنمية ذاتها، ومن هنا المنطلق فمن الضروري التركيز على العنصر البشري وتطويره وتنقيفه كحجر الزاوية في أي مشروع تنموي أو تطويري حيث أنه هو من سيقوم بالتطوير ويخافض على نتائجه وينميها.
- إن عمليات التطوير تلك يجب أن تكون نابعة من فكر وثقافة وخلفيات قاطني المناطق المراد تطويرها والارتقاء بها، كما أن الفن هو تلك المساحة المحيطة للحوار على مختلف مستوياته.
- يظهر دور الفن بكلفة أشكاله وأنواعه جلباً ووضحاً حيث أن الفن هو أحد أهم مفاتيح التغيير نحو التنمية، وبعد استخدام الفن بكلفة أنواعه من أنساب الوسائل في التعامل مع العشوائيات ومناطق الإسكان الغير رسمي في إطار إعادة صياغتها وتطويرها وتنمية قاطنيها، وفي خلال عملية التطوير يتم التركيز على تطوير الحس الجمالي ودعم العمل الفني الإبداعي بين فئات المجتمع لكي تتحقق نتائج ملموسة ومبهرة في مجال تنمية هذه المجتمعات دون التركيز فقط على الجانب المادي في عملية التطوير متمثلًا في البنية التحتية أو المرافق وغيرها من العناصر الأخرى التي لا تقلل من أهميتها وضرورتها إلا أنها ليست الأساس بل أن الأساس هو الفرد ومن ثم المجتمع.
- يجب أن تعتمد المنهجية في العمل مع المجتمعات على إيجادها نحو تمية ممارسات فنية تسعى إلى دمج ومشاركة أفراد المجتمع في كافة مراحل العملية أو التجربة الفنية ذاتها من منطلق أن الفن إشباع للحاجة المعنوية للإنسان.
- يجب أن يأخذ المطور في اعتباره النظر إلى أفراد المجتمع على أنهم ليسوا جموداً من المتلقين فحسب، ولكن بإعتبارهم مشاركين فاعلون في إنتاج التجارب الفنية، ذلك في إطار سعيها لدعم قدرة المجتمع على التغيير الاجتماعي، عبر تعزيز طاقات الخيال لدى أفراد المجتمع وعبر خلق بيئة جمالية مجتمعية ودعم إفتتاح أفراد المجتمع على أفكار جديدة نابعة من تأملهم لمشاكلهم ومحاولة حلها داخل نسقهم الاجتماعي وظروفهم الحياتية، في آلية تجمع ما بين التعلم والإنتاج الفني.
- و من منطلق إن الرقي بالفرد مقدمة لرقي المجتمع ذلك أن الفن يساهم في توازن المجتمع وبث الطمأنينة فيه كما أن هناك إكتساب للوعي تجاه القضايا الاجتماعية والسياسية عبر ترسیخ جملة من القيم الأساسية مثل المساواة وال حرية والعدالة والديمقراطية كما يساهم الفن في إكساب المجتمعات وعيها بالقضايا الإنسانية كالفقر والحرروب والتضامن، كما يسعى الفن إلى ترسیخ الهوية الوطنية والجنوبي التاريخية والإنتماء الحضاري دون الدعوة إلى الإنغلاق أو الإنطواء، كما أن للفن أهمية كبيرة بالنسبة للمجتمع فهو ذاتأثير بالغ في الحياة النفسية لأفراد المجتمع وفي حياتنا الاجتماعية وفي التكتلات السياسية والتماسك الاجتماعي.

## **التوصيات:**

- ضرورة التعامل مع المناطق العشوائية والإسكان غير الرسمي كواقع لا يمكن التغاضي عنه أو الاستهانة به والتعامل معه من منطلق التحسين والتطوير، لا الإزالة والمدمر لأن هذا الأسلوب من شأنه خلق مشكلات أكبر تمثل في مشكلات اجتماعية واقتصادية كبيرة تمثل في ضرورة توفير مسكن بديل وبشكل سريع لإيواء السكان وهذا ما يمثل عبأ اقتصادياً على الدولة بالإضافة إلى تكاليف الإزالة ورفع الأنقاض والثروة المهدمة في حالة بعض المناطق العشوائية الجديدة البناء والتي تفتقر فقط إلى الخدمات أو إلى تحسين الظروف البيئية والعيشية هذا بالإضافة إلى أن هدم هذه المنشآت يعتبر إهداراً للثروة العقارية التي تمتلكها .
- التركيز على فئة صغار السن والنساء في عمليات التنمية والمشاركة الشعبية حيث أنها أكثر الفئات تأثيراً وتشجيعاً ومشاركة إضافية إلى أنها تعمل على إرساء مبدأ التطوير والتحسين لدى الأجيال القادمة وحقهم في بيئة أفضل.
- عمل ورش عمل لسكان المناطق العشوائية من شأنها توعيتهم بدورهم الفعال في عمليات التطوير إضافة إلى تدريب العديد من الأهالي على عمليات المشاركة والتنفيذ وإعطائهم أدوار فعالة تشعرهم حقاً بالمشاركة.
- وضع نظام وخطة منظمة لا يجرحه فنية تساهم في الارتقاء، مع وجود مؤسسة تشرف عليها حتى تتسبب في صدري يدوم وينتشر على مستوى أكبر.
- عدم اقصيار التطوير على الشكل فقط، أي مجرد تطوير ظاهري، بل يجب أن يكون التطوير اجتماعياً ويشمل البنية الأساسية حتى يستوعب اهالي المنطقة الفكرة ويقدروها ويخافضوا على ماتم انجازه.

**بالإضافة إلى ما سبق يوصي الباحثين بما يلي:**

## **دور الدولة:**

- تفعيل دور المشاركة الشعبية في عمليات التنمية من جميع الجوانب، بحيث يتم إشراك أهالي المناطق في عمليات إعادة التأهيل واحد أرائهم ومقترناتهم

ووضعها محل تقدير واحترام إلى جانب إشراكم في عمليات التنمية ذاتها وبذلك سيعتز السكان بما قاموا به وبحافظوا عليه وينتفع لديهم الإحساس بالتهييش والاحتقار بل سوف يتحول إلى اعتزاز وحب للمكان والرغبة الدائمة في العطاء لتطويره من أجل بيئة أفضل لهم .

• تفعيل دور الفن في المجتمع بشكل حقيقي، وعدم الاكتفاء بتطوير الجوانب المادية في البيئة فقط.  
التركيز على إبراز أهمية دور الفن مع تشجيع التجارب الفنية الفردية التي تساهم في الارتفاع بالمجتمعات، من خلال نشرها بوسائل الإعلام من أجل زيادة توعية الناس بأهمية المشاركة فيها من جهة، ومن أجل نقل تلك الثقافة من جهة أخرى .

• العمل على الحد من أسباب انتشار العشوائيات واتساع الموجود منها بالفعل بل والعمل بشكل جدي على مد تلك المناطق بالخدمات في إطار من التنظيم والمشاركة .

• تشجيع رجال الأعمال على تبني تلك التجارب الفنية التي تدفع عمليات الارتفاع والتحسين للمناطق العشوائية والمتدهورة، من منطلق أن تكاليفها المادية لا تتطلب ميزانيات ضخمة ، وفي نفس الوقت قد يمكن الاستفادة منها في عمل دعاية للمنتجات أو الصناعات التي يقومون بها.  
تطوير مناهج التربية الفنية وبصفة خاصة في التعليم الأساسي، ليثا الطفل وهو يحمل معه الوعي الثقافي والفنى.

#### دور الجامعات:

• تفعيل دور الكليات الفنية(الفنون الجميلة والفنون التطبيقية)، تجاه القضايا البيئية للمجتمع والمناطق العمرانية التي تقع فيها تلك الكليات.  
• وضع خطة بحثية بالكليات الفنية(الفنون الجميلة والفنون التطبيقية)، تناول القضايا البيئية بالدراسة بشكل علمي، وتقرب حلولاً علمية قائمة على أسس مبتكرة وغير تقليدية.  
• توجيه جزء من مشروعات التخرج بالكليات الفنية تجاه القضايا البيئية للمجتمع وعدم الاكتفاء بالموضوعات النظرية أو الفلسفية فقط من منطلق المسئولية التي يحملها الفنان أو المعماري تجاه قضايا البيئة بالمجتمع الذي يعيش فيه.

#### المراجع.

- أسعد عرابي، تزاوج أنواع الفنون في نزعة ما بعد الحداثة، جريدة الفنون، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب - الكويت، العدد 4، أبريل-نisan - 2001، ص 44.
  - أشraf أبو العيون عبد الرحمن، تنمية المجتمعات العمرانية ذات القيمة الحضرية كمنظومات تخطيطية- تحقق إستقرار الكيان العمراني للمدينة المصرية القائمة- بالتطبيق على مدينة المنيا - كلية الهندسة - جامعة المنيا.
  - إيتيان سوريو، تقابل الفنون، ترجمة بدر الدين القاسم، وزارة الثقافة، دمشق، 1993، ص 149-171.
  - إيمان محمد عطية - أثر التلوث البصري على البيئة العمرانية - بحث منشور في المؤتمر المعماري الدولي الخامس بجامعة أسيوط - العمران والبيئة - 2003 .
  - ثروت عكاشة، موسوعة تاريخ الفن [ الفن المصري ]الجزء-1، دار المعارف مصر، القاهرة، 1976 ، ص 64
  - جان ميري، علم نفس وعلم جمال السينما.III. الأشكال، القسم الأول، ترجمة عبد الله عويشق، منشورات وزارة الثقافة- المؤسسة العامة للسينما- دمشق،2000 ، ص 243.
  - الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء - 2010.
  - سهير ركي حواس، احتياجات السكان ومدى تأثيرها على المشروعات السكنية القائمة، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة القاهرة.
  - عادل محمد ثروت عمان، الفن وعلم الجمال، الجامعة السعودية 2006.
  - عبد الباقى ابراهيم، كيف يقوم الساكن باستكمال مسكنه بنفسه ، مجله عالم البناء العدد 2 - أبريل 1980
  - عثمان احمد عثمان، دراسة تطوير المناطق العشوائية بإقليم القاهرة الكبرى مع التركيز على منطقة شبرا الخيمة، دبلوم معهد التخطيط القومى عام 2000، ص 5 .
  - عفيف البهنسى، العمارة العربية الجمالية والوحدة والتسلق، سلسلة إبداع، منشورات المجلس القومى للثقافة العربية-الرباط-المغرب، ص 111.110
  - عفيف البهنسى، من الحداثة إلى ما بعد الحداثة في الفن، دار الكتاب العربي، دمشق. القاهرة، الطبعة الأولى، 1997 ، ص 45.44.
  - محمد أحمد سليمان، الجوانب الإيجابية في نمو المناطق العشوائية (منهج للتطوير)، كلية الهندسة بشبرا ،جامعة الزقازيق (فرع بنها) 2000 م.
  - إعداد مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية من خلال الجمعية المركبة لابناء الخاتم - القاهرة - 1995
  - نعمات محمد نظمي - سحر سليمان عبد الله - مها سامي كامل، تطوير وتنمية المناطق العشوائية كنموذج للإسكان المتواافق في مصر دراسة حالة منشأة ناصر بالقاهرة - مؤتمر الأزهر المندسي الدولي التاسع - 2007 .
  - وزارة التنمية المحلية، الأمانة العامة للإدارة المحلية، بيانات واردة يوليو عام 2007
  - ول ديورانت، قصة الحضارة، الجزء الأول، ترجمة الدكتور ركي نجيب محمود، دار الجليل للطبع والنشر والتوزيع، بيروت، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تونس، 1988، ص 150-152.
- Hamdi Nabeel, (1995), Housing without Houses, Participation, Flexibility and Enablement: Intermediate Technology Publications, London, p.88.
- I.S.A. Baud, 2000, Collective action, Enablement, and Partnerships, Issues in Urban Development.
- Khaled M. Abdel-Halim, (1995), Community Enablement Approach for Egyptian Urban Local Communities, (MA), University of New Castle upon Tyne, United Kingdom.